



Trade with Ukraine

Відділ  
зовнішньоекономічної  
діяльності  
Департаменту  
інвестиційно-інноваційного  
розвитку і зовнішніх  
відносин  
Донецької обласної  
державної адміністрації

[www.dn.gov.ua](http://www.dn.gov.ua)  
[inv.d@dn.gov.ua](mailto:inv.d@dn.gov.ua)  
facebook: [invest.donoda](https://www.facebook.com/invest.donoda)  
tel: +38 (068) 538 39 46

#розвивай #експортуй  
#транспортуй  
#заохочуй #брендуй  
#просувай  
#розвивай #інновації  
#представляй  
**#експортуй**  
#інновації #розвивай  
#представляй #розвивай  
**#рекламуй**  
#розвивай #інновації  
#представляй  
**#інновації**  
#інновації #розвивай  
#представляй  
**#брендуй**  
#просувай #розвивай  
**#розвиваи**  
#представляй #експортуй  
#розвивай #розвивай  
**#розвиваи**  
#експортуй #розвивай



**Export capacity of Donetsk region**  
**Експортний потенціал Донецької області**

с у с п с у с  
у с н с у с н  
с н с у с н с  
п с у с п с у  
с у с п с у с  
у с н с у с н  
с н с у с н с  
п с у с п с у  
с н с у с н с  
п с у с п с у  
с н с у с н с  
п с у с п с у  
с н с у с н с

# ЗМІСТ CONTENTS

Зовнішня торгівля товарами. Донецька область за 2017 рік <i>Foreign trade in goods. Donetsk region for 2017</i>	4
Зовнішня торгівля послугами. Донецька область за 2017 рік <i>Foreign trade in services, Donetsk region for 2017</i>	8
Офіс з просування експорту. Як допомогти експортерам? <i>Export Promotion Office. How to help exporters?</i>	11
Експортний потенціал області <i>Export potential of region</i>	12
Наші контакти <i>Our contacts</i>	88

# ЗОВНІШНЯ ТОРГІВЛЯ ТОВАРАМИ. ДОНЕЦЬКА ОБЛАСТЬ ЗА 2017 РІК

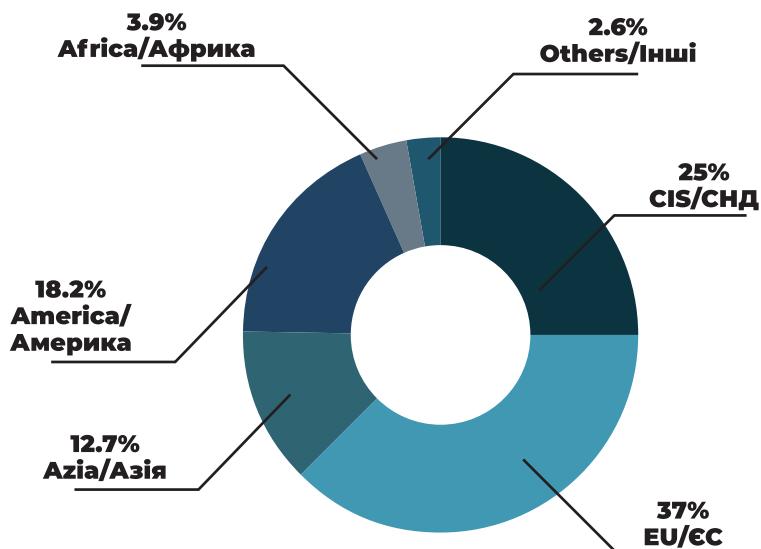
В умовах подолання економічної кризи в країні Донецька область залишається одним із потужних суб'єктів зовнішньоекономічної діяльності держави.

За даними Державного комітету статистики України, за 2017 рік Донецька область у загальному обсязі експорту товарів займає 3 місце, що становило 10,2 %, в імпорті товарів – 4,1 %.

Зовнішньоторговельний оборот товарів області протягом 2017 року збільшився в порівнянні з відповідним періодом минулого року на 42,4 %, експорт збільшився на 29 %, імпорт – на 83 %.

Географія зовнішньої торгівлі Донецької області є дуже широкою. Протягом 2017 року суб'єкти господарювання області здійснювали зовнішньоекономічні операції з партнерами з 124 країн світу, при цьому продукція підприємств і організацій області експортувалася до 122 країн світу, імпортувалися товари з 99 країн.

## Географічна структура зовнішньої торгівлі товарами за 2017 рік Geographic structure of foreign trade in goods for 2017



# FOREIGN TRADE IN GOODS. DONETSK REGION FOR 2017

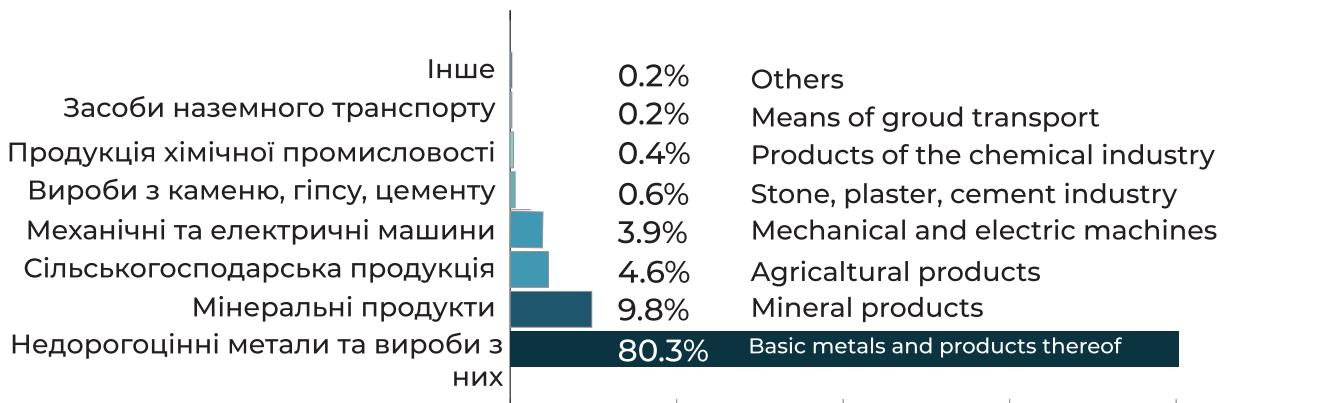
In the conditions of overcoming the economic crisis of country, the Donetsk region remains one of the most powerful subjects of the foreign economic activity of the state.

According to the State Statistics Committee of Ukraine, in 2017 the Donetsk region took 3rd place in total volume of goods exports, which was 10.2%, in goods import - 4.1%.

The foreign trade turnover of goods of the region in 2017 increased by 42.4% in comparison with the corresponding period of the last year, exports increased by 29%, import - by 83%.

The geography of Donetsk region's foreign trade is very wide. During 2017, the business entities of the region carried out foreign trade operations with partners from 124 countries of the world, with products of enterprises and organizations of the region were exported to 122 countries of the world, goods were imported from 99 countries.

## Товарна структура експорту Export commodity structure

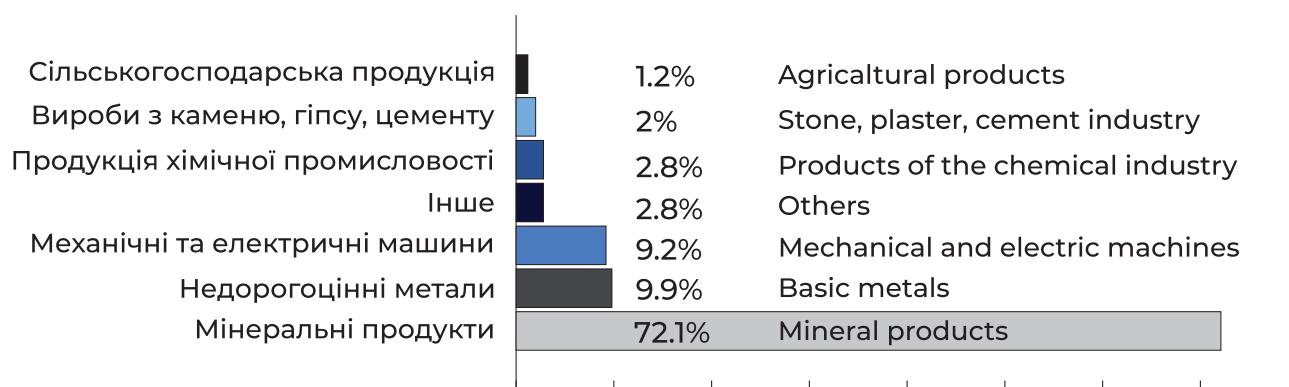


# ЗОВНІШНЯ ТОРГІВЛЯ ТОВАРАМИ. ДОНЕЦЬКА ОБЛАСТЬ ЗА 2017 РІК

Найбільш значними торговими партнерами з експорту товарів протягом 2017 року були наступні країни: Італія (23,8 % загального обсягу експорту товарів), Російська Федерація (16,1 %), США (8,5 %), Туреччина (7,3 %), Польща (5,6 %).

Найбільші імпортні поставки товарів надходили з Російської Федерації, 33,2 % усього імпорту області, США (27,7 %), Канади (9 %), Австралії (4,1 %), Німеччини (3,6 %).

## Товарна структура імпорту Import commodity structure



## Стан зовнішньої торгівлі з країнами ЄС

Зовнішньоторговельний оборот товарів Донецької області з країнами ЄС протягом 2017 року склав 2431,5 млн.дол.США, позитивне сальдо - 1884,8 млн.дол.США.

Експорт товарів до країн Європейського Союзу становив 2158,2 млн.дол.США, або 48,6 % від загального обсягу експорту та збільшився порівняно з 2016 р. на 29 %.

Серед країн-партнерів ЄС найбільше експортувалися товари до Італії (48,9 %), Польщі (11,4%), Іспанії (5,7 %).

Імпорт товарів із країн Європейського Союзу становив 273,3 млн.дол.США, або 13,4 % від загального обсягу та збільшився проти 2016 р. на 35,6 %.

# FOREIGN TRADE IN GOODS. DONETSK REGION FOR 2017

The most significant trade partners for the export of goods in 2017 were the following countries: Italy (23.8% of total exports), the Russian Federation (16.1%), the USA (8.5%), Turkey (7.3%), Poland (5.6%).

The largest import deliveries of goods came from the Russian Federation, 33.2% of the total import of the region, the USA (27.7%), Canada (9%), Australia (4.1%), Germany (3.6%).



## The state of foreign trade with the EU countries

The foreign trade turnover of goods of Donetsk region with the EU countries in 2017 amounted to \$2431.5 million, the positive balance - \$1884.8 million.

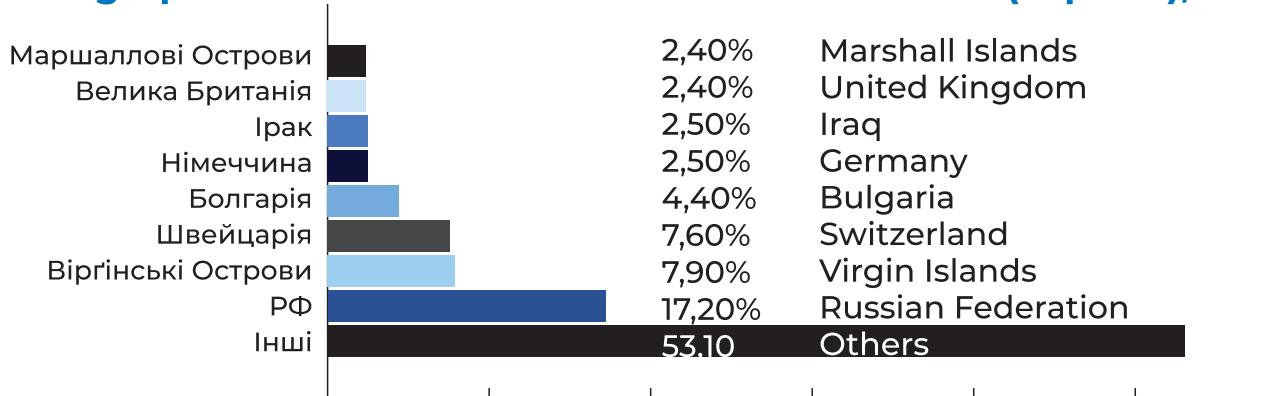
Exports of goods to the countries of the European Union amounted to \$2158.2 million, or 48.6% of the total exports and increased compared to 2016 by 29%.

Among the EU partner countries, the most of goods were exported to Italy (48.9 %), Poland (11.4%), Spain (5.7 %).

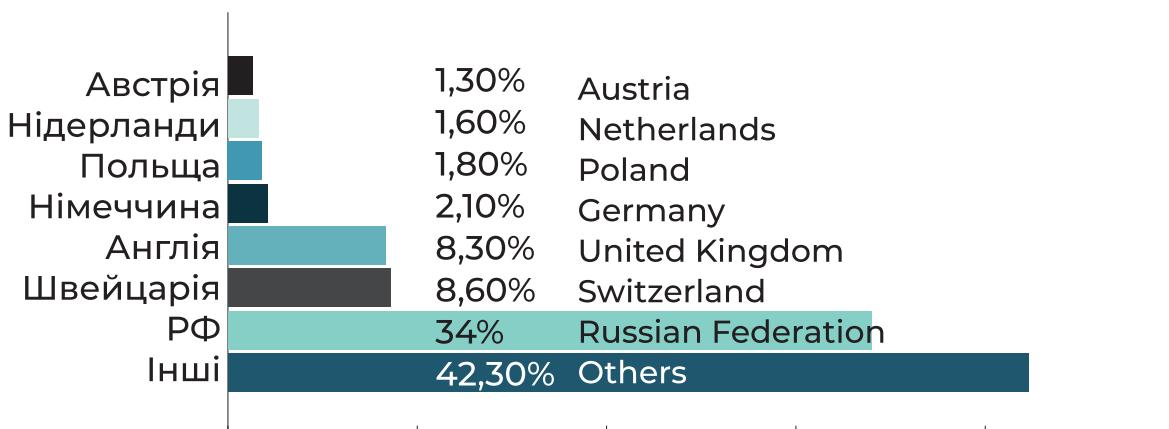
Exports of goods to the countries of the European Union amounted to \$273.3 million, or 13.4 % of the total exports and increased compared to 2016 by 35.6 %.

# ЗОВНІШНЯ ТОРГІВЛЯ ПОСЛУГАМИ. ДОНЕЦЬКА ОБЛАСТЬ ЗА 2017 РІК

Географічна структура торгівлі послугами у 2017 році (експорт), %  
Geographical structure of trade in services in 2017 (exports), %



Географічна структура торгівлі послугами у 2017 році (імпорт), %  
Geographical structure of trade in services in 2017 (imports), %



# FOREIGN TRADE IN SERVICES. DONETSK REGION FOR 2017

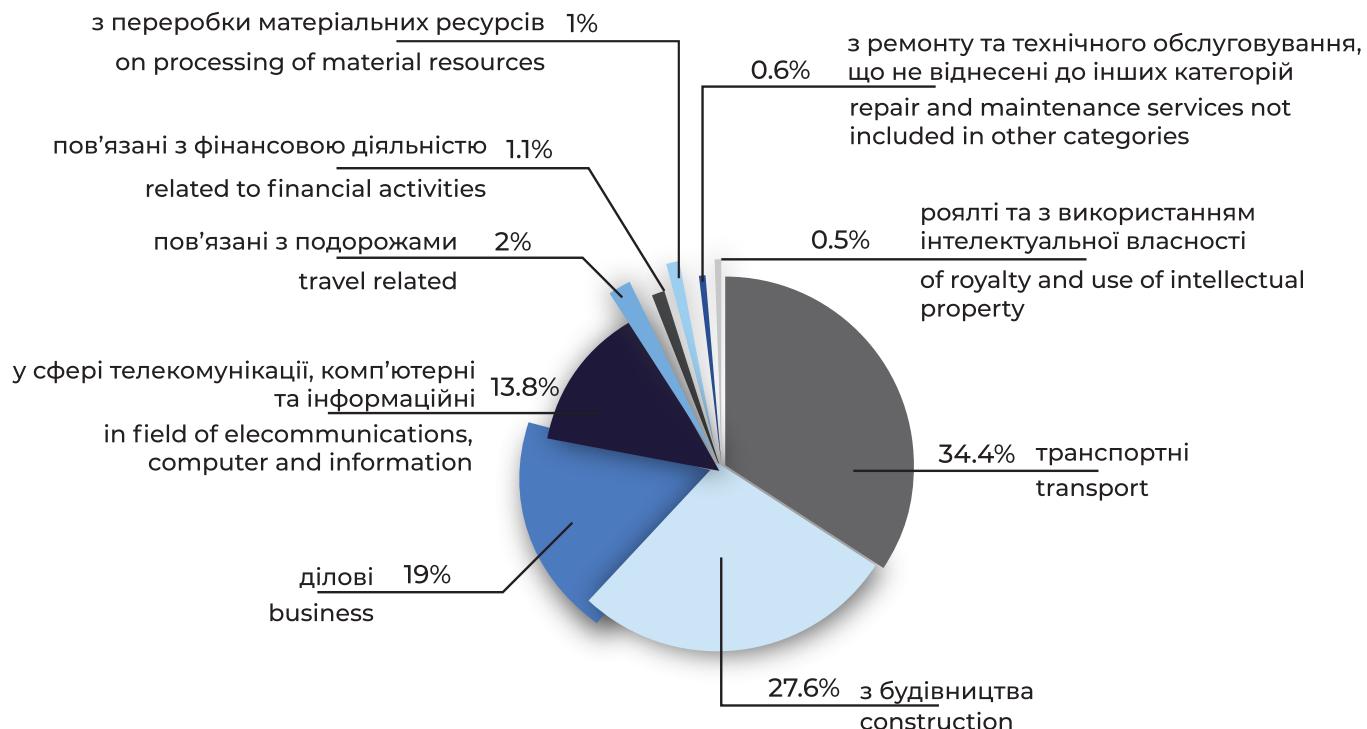
У 2017 році експорт послуг становив 125,2 млн. дол. США, імпорт – 199,6 млн.дол. США. Порівняно із 2016 роком експорт зменшився на 72 %, імпорт збільшився на 15,6 %.

Зовнішньоторговельні операції проводились із партнерами з 58 країн світу.

In 2017, the export of services amounted to \$125.2 million, imports - to \$199.6 million. Compared to 2016, exports decreased by 72%, while imports increased by 15.6%.

Foreign trade operations were conducted with partners from 58 countries of the world.

## Структура зовнішньої торгівлі послугами за видами у 2017, % The structure of foreign trade in services by type in 2017, %



# ОФІС З ПРОСУВАННЯ ЕКСПОРТУ. ЯК ДОПОМОГТИ ЕКСПОРТЕРАМ? EXPORT PROMOTION OFFICE. HOW TO HELP EXPORTERS?



Донецька обласна державна адміністрація, в особі департаменту інвестиційно-інноваційного розвитку і зовнішніх відносин тісно співпрацює з Офісом з просування експорту при Міністерстві економічного розвитку і торгівлі України.

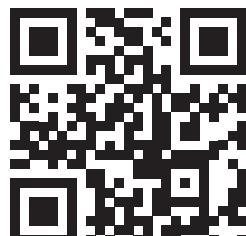
Основна мета Офісу з просування експорту при Мінекономрозвитку:

- збільшення експорту шляхом проведення бізнес-форумів
- підвищення ринкових компетенцій українських експортерів
- сприяння українським компаніям у виході на нові ринки
- розширення присутності на існуючих ринках
- просування українських продуктів та послуг.

Donetsk Regional State Administration, represented by the Department for investment and innovation development and international cooperation, closely cooperates with the Export Promotion Office under the Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine.

The main objective of the Export Promotion Office under the Ministry of Economic Development is:

- increase in exports through business forums
- increase of market competences of Ukrainian exporters
- assisting Ukrainian companies in entering new markets
- expanding presence in existing markets
- promotion of Ukrainian goods and services.



# ЕКСПОРТНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ОБЛАСТІ EXPORT POTENTIAL OF REGION



# АРТЕМСІЛЬ



## Повна назва підприємства

Державне підприємство  
«Артемсіль»

## Керівник підприємства

Товстокоренко Юрій  
Васильович - в.о.директора

## Продукція, що пропонується на експорт

- сіль харчова, сіль для промислової переробки, сіль крупнокускова в асортименті:
- паперова пачка (1 або 1, 5кг)
- поліпропіленова пачка (1 кг)
- BIG-BAG
- мішки по 50, 25 кг
- без пакування
- соляні блоки (200/200/400; 200/200/200)
- сіль брикетована

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

2501009100 - сіль, придатна для споживання людьми

2501005100 - денатурована або для промислового використання (включаючи очищення), крім консервування чи виготовлення харчових продуктів, для споживання людьми або годівлі тварин

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Болгарія, Чехія, Естонія, Австрія, Польща, Румунія, Словаччина, Німеччина, Угорщина, Латвія, Литва  
(продукція підприємства експортується у 22 країни світу)

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Австрія, Сербія, Угорщина, Словаччина, Німеччина, Польща, Болгарія, Данія, Ісландія, Норвегія, Фінляндія, Швеція

## Контактна інформація

e-mail: salt@artyomsalt.com  
тел.: +38 (0627) 44-25-00  
<https://www.artyomsalt.com>

## Контактна особа

Вільховенко Олександр Олександрович - начальник відділу маркетингу  
тел.: +38 (06274) 44-40-71

Державне підприємство «Артемсіль», одне з найкрупніших підприємств солевидобувної галузі в Європі, є флагманом солевидобувної галузі України. Сіль, що видобувається, характеризується високим вмістом хлориду натрію – близько (98,2%), а також наявністю практично всіх природних мікроелементів. Вік родовища – 220-250 млн. років. Сіль, що випускається ДП «Артемсіль» відповідає вимогам стандартів України, нормам міжнародного стандарту Codex Alimentarius щодо кухонної солі. На підприємстві продукція виробляється в умовах, що контролюються сертифікованою Системою Управління якості, яка відповідає вимогам ISO 9001:2008.

# ARTYOMSOL

## Full company name

State Enterprise  
«Artyomsol»

## Head of the enterprise

Tovstokorenko Yurii -  
acting director

## Products offered for export

- white salt, industrial salt, lump salt in assortment:
- paper pack (1 or 1.5 kg)
- polypropylene pack (1 kg)
- BIG-BAG
- bags of 50, 25 kg
- without packaging
- salt blocks (200/200/400; 200/200/200)
- briquetted salt



## Name and product code according to HCDCS (Harmonized Commodity Description and Coding System)

2501009100 - salt suitable for human consumption

2501005100 - denatured or for industrial use (including cleaning), other than preserving or making foodstuffs for human consumption or feeding animals

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available



## Countries, which the products export to

Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Austria, Poland, Romania, Slovakia, Germany, Hungary, Latvia, Lithuania

(products of the company are exported to 22 countries of the world)

## Countries which the company intends to deliver products to

Austria, Serbia, Hungary, Slovakia, Germany, Poland, Bulgaria, Denmark, Iceland, Norway, Finland, Sweden

## Contact information

<https://www.artyomsalt.com>  
e-mail: salt@artyomsalt.com  
phone: +38 (0627) 44-25-00

## Contact person

Vilkhovenko Oleksandr  
phone: +38 (06274) 44-40-71

State Enterprise «Artyomsol» is one of the largest of salt-making enterprises of Europe and is the flagship of salt-making of Ukraine.

The salt produced is characterized by a high content of sodium chloride - about (98.2%) and also by the presence of almost all the natural minerals. Age of the field - 220-250 million years.

The salt produced by SE "Artemsil" meets the requirements of Ukrainian standards and the Codex Alimentarius international standard for kitchen salt. Products at the enterprise are manufactured under the conditions controlled by a certified Quality Management System that meets requirements of ISO 9001: 2008.

# МАРІУПОЛЬСЬКИЙ МОРСЬКИЙ ТОРГОВЕЛЬНИЙ ПОРТ



## Повна назва підприємства

Державне підприємство «Маріупольський морський торговельний порт»

## Керівник підприємства

Олійник Олександр Олександрович –  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- послуги з перевантаження експортних та імпортних вантажів
- супутні послуги завантаження розвантаження суден і зачистка трюмів після вивантаження
- складські операції з вантажами
- прийом вантажів з залізничного рухомого складу, автотранспорту та з моря
- оформлення всього комплексу вантажних документів з прийому і відправки судна
- надання місця в аванпорту судам для

передремонтної підготовки  
матеріально-технічного постачання, дрібного  
ремонту, інших потреб

**Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо.**  
В наявності

**Країни, до яких експортується продукція**  
Через порт ведеться сполучення з країнами  
Європи, Азії, Близького Сходу, Африки,  
Північної та Південної Америки

**Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію**

Збільшення вантажопотоку з країн Азії,  
Близького Сходу, Північної та Південної  
Америки

## Контактна інформація

<http://www.marport.net>  
e-mail:all@marport.net  
тел.: +38 (0629) 40-86-34  
факс: + 38 (0629) 40-86-60

## Контактна особа

Пересада Дмитро Петрович  
- начальник комерційної  
служби  
e-mail:  
[peresada@marport.net](mailto:peresada@marport.net)  
тел.: +38 (0629) 40-87-73  
факс: +39 (0629) 40-86-92



# MARIUPOL SEA TRADING PORT

## Full company name

State Enterprise «Mariupol sea trading port»

## Head of the enterprise

Oliinyk Oleksandr

## Products offered for export

- services for overloading of export and import cargoes, related services
- loading, unloading of vessels and trimming of holds after unloading
- warehouse operations
- cargo reception from railway rolling stock, motor transport and from the sea
- clearance of the whole complex of cargo documents for receiving and sending vessel
- provision of space in the outside harbor for vessels for pre-repair, logistics, minor repairs, other needs

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available



## Countries, which the products export to

Connection through the port to countries of Europe, Asia, the Middle East, Africa, North and South America

## Countries which the company intends to deliver products to

Increase in traffic from Asia, the Middle East, North and South America

## Contact information

<http://www.marport.net>  
e-mail:all@marport.net  
tel.:+38 (0629) 40-86-34  
fax: + 38 (0629) 40-86-60

## Contact person

Peresada Dmytro - Head of Commercial Service  
e-mail:  
[peresada@marport.net](mailto:peresada@marport.net)  
tel.: +38 (0629) 40-87-73  
fax: +39 (0629) 40-86-92



# ДРУЖКІВСЬКИЙ ЗАВОД МЕТАЛЕВИХ ВИРОБІВ

Повна назва підприємства  
Приватне акціонерне підприємство «Дружківський завод металевих виробів»



## Керівник підприємства

Степанов Яків Юрійович - генеральний директор



Продукція, що пропонується на експорт  
Машинобудівельне кріплення (болти, гайки, шайби), залізничне кріплення

Назва та код продукції згідно з

HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

Вироби, обладнані різьбою, з чорних металів

Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Білорусь, Польща, Словаччина, Угорщина, Нідерланди, Чехія, Литва, Латвія, Естонія, Вірменія, Казахстан, Молдова, РФ

Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію  
Німеччина, Румунія, Італія

## Контактна інформація

<http://dmf.com.ua>  
e-mail: [dmf@dmf.com.ua](mailto:dmf@dmf.com.ua)  
тел./факс: +38 (06267) 3-44-11,  
+38 (06267) 3-04-50,  
+38 (06267) 4-47-11

## Контактна особа

Островерх Вікторія Олександровна - начальник відділу маркетингу та збути  
e-mail: [ciganok\\_va@dmf.com.ua](mailto:ciganok_va@dmf.com.ua)  
тел.: +38 (06267) 4-24-81

Кривко Олександр Вікторович - начальник бюро зовнішньоекономічної діяльності  
e-mail: [krivko\\_av@dmf.com.ua](mailto:krivko_av@dmf.com.ua)  
тел.: +38 (06267) 3-44-11



# DRUZHKOVA HARDWARE PLANT

## Full company name

Private Joint-Stock Company «Druzhkovka Hardware Plant»

## Head of the enterprise

Stepanov Yakiv - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Machine-building fastening (bolts, nuts, washers), rail fastening

## Name and product code according to HCDCS

### (Harmonized Commodity Description and Coding System)

Products with thread, made of ferrous metals

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

Belarus, Poland, Slovakia, Hungary, Netherlands, Czech Republic, Lithuania, Latvia, Estonia, Armenia, Kazakhstan, Moldova, Russian Federation



**Countries which the company intends to deliver products to**  
Germany, Romania, Italy



## Contact information

<http://dmf.com.ua>  
e-mail: [dmf@dmf.com.ua](mailto:dmf@dmf.com.ua)  
tel./fax: +38 (06267) 3-44-11,  
+38 (06267) 3-04-50,  
+38 (06267) 4-47-11

## Contact person

Ostroverkhv Viktoriia- Head of Marketing and Sales  
e-mail: [ciganok\\_va@dmf.com.ua](mailto:ciganok_va@dmf.com.ua)  
tel.: +38 (06267) 4-24-81

Kryvko Oleksandr - Head of the Bureau of Foreign Economic Activity  
e-mail: [krivko\\_av@dmf.com.ua](mailto:krivko_av@dmf.com.ua)  
tel.: +38 (06267) 3-44-11

# ЕНЕРГОМАШСПЕЦСТАЛЬ

## Повна назва підприємства

Публічне акціонерне товариство  
«Енергомашспецсталь»

## Керівник підприємства

Гніздицький Віталій Миколайович –  
генеральний директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- лиття вchorні
- лиття з механічної обробки
- поковки вchorні
- поковки з механічної обробки
- зливки
- складальні вузли лиття з механічної обробки
- складальні вузли поковки з механічної обробки

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

7325999000, 7326191000, 7224901800,  
7326909200, 7206100000, 7224109000,  
7325999000, 8455303110



## Наяvnість сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Країни ЄС, країни Азії, Туреччина, країни СНД  
(Казахстан, Білорусь, РФ)

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Китай, Північна Америка, Австралія

## Контактна інформація

<http://emss.dn.ua>  
e-mail: central@emss.dn.ua  
тел.: +38 (0626) 48-55-73

## Контактна особа

Братченко Алла Юріївна -  
інженер  
e-mail:  
a.bratchenko@emss.dn.ua  
тел.: +38 (06264) 6-33-75

# ENERGOMASHSPETSSTAL

## Full company name

Public Joint-Stock Company  
«Energomashspetsstal»

## Head of the enterprise

Hnizdytskyi Vitalii - Chief Executive Officer

## Products offered for export

- castings in rough
- machining castings
- forgings in rough
- machining forgings
- ingots
- assemblies machining castings assembling units
- machining forgings assembling units

## Name and product code according to HCDCS (Harmonized Commodity Description and Coding System)

7325999000, 7326191000, 7224901800,  
7326909200, 7206100000, 7224109000,  
7325999000, 8455303110

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

EU countries, countries of Asia, Turkey, CIS  
countries (Kazakhstan, Belarus, Russia)

## Countries which the company intends to deliver products to

China, North America, Australia

## Contact information

<http://emss.dn.ua>  
e-mail: central@emss.dn.ua  
tel.: +38 (0626) 48-55-73

## Contact person

Bratchenko Alla - engineer  
e-mail: a.bratchenko@emss.dn.ua  
tel.: +38 (06264) 6-33-75



# КРАМАТОРСЬКИЙ ЗАВОД ВАЖКОГО ВЕРСТАТОБУДУВАННЯ

## Повна назва підприємства

Публічне акціонерне товариство  
«Краматорський завод важкого  
верстатобудування»



## Керівник підприємства

Загудаєв Віталій Вікторович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- універсальні, спеціальні верстати нормальної і підвищеної точності, призначенні для енергетичної, металургійної промисловості, машинобудування і залізничного транспорту
- токарні, вальцетокарні, лоботокарні, безцентрово-токарні, глибокорозточувальні верстати, трубооброблювальні та інші верстати, автоматичні та механізовані лінії,
- ремонти, капітальні ремонти та модернізація вищеозначенних верстатів, послуги з високоточної механічної обробки деталей замовника
- дробарки, млини для подріблення руди та нерудних корисних копалин, різноманітне технологічне обладнання, муфти, валишестірні, зубчасті вінці, циліндри, корпуси котлів, барабани млинів, запасні частини до верстатів та іншого обладнання, візки, вагоноперекидачі та електроскатопідіймачі, виливниці, чавунне литво
- башти вітроенергетичних установок

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

84581180000 - верстати з числовим  
програмним керуванням (ЧПК)

8458190090 верстати без  
числового програмного  
керування (ЧПК)

8466 - частини верстатів  
8428909000 -

електроскатопідіймачі

7308 - башти вітроенергетичних установок та  
їх частини

## Наявність сертифікатів якості

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Азербайджан, Білорусія, Болгарія, Грузія,  
Естонія, Індія, Італія, Китай, Латвія, Казахстан,  
Німеччина, Польща, Туркменістан, Угорщина,  
Узбекистан

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Азербайджан, Білорусь, Болгарія, Грузія,  
Естонія, Індія, Італія, Китай, Латвія, Казахстан,  
Німеччина, Польща, Туркменістан, Угорщина,  
Узбекистан

## Контактна інформація

<https://www.kzts.com>  
e-mail: mps@kzts.com  
тел/факс: +38 (06264) 6-84-13

## Контактна особа

Ботузов Андрій Петрович - заступник  
директора з маркетингу  
e-mail: mps@kzts.com  
тел/факс: +38 (06264) 6-84-13

# KRAMATORSKYI ZAVOD VAZKHOHO VERSTATOBUDUVANNIA

## Full company name

Public Joint-Stock Company «KZTS»

## Head of the enterprise

Zahudaiev Vitalii - director

## Products offered for export

- universal, special working benches of normal and high precision, intended for the power, metallurgical industry, machine building and railway transport
- lathes, mill-roll lathes, face-plate lathes, axial turning lathes, deep-grinding machines, pipe-working and other machines, automatic and mechanized lines,
- repairs, overhaul and modernization of the abovementioned machines, high-precision machining of parts of the customer services
- crushers, mills for grinding ore and non-metallic minerals, various technological equipment, couplings, shafts, gears, cylinders, boiler bodies, mill drums, spare parts for machine tools and other equipment, trolleys, carriages and electric lifts, castings, cast iron castings
- wind towers

## Name and product code according to HCDCS (Harmonized Commodity Description and Coding System)

84581180000 - Numerical controlled working benches (CNC, Computer Numerically Controlled)

8458190090 working benches without numerical control (CNC)

8466 - working

benches parts

8428909000 -

electric lifts

7308 - wind

towers and

parts of them

## Availability of certificates of quality

Available



## Countries, which the products export to

Azerbaijan, Belarus, Bulgaria, Georgia, Estonia, India, Italy, China, Latvia, Kazakhstan, Germany, Poland, Turkmenistan, Hungary, Uzbekistan

## Countries which the company intends to deliver products to

Azerbaijan, Belarus, Bulgaria, Georgia, Estonia, India, Italy, China, Latvia, Kazakhstan, Germany, Poland, Turkmenistan, Hungary, Uzbekistan

## Contact information

<https://www.kzts.com>

e-mail: [mps@kzts.com](mailto:mps@kzts.com)

tel./fax: +38 (06264) 6-84-13

## Contact person

Botuzov Andrii - Deputy Director of Marketing

e-mail: [mps@kzts.com](mailto:mps@kzts.com)

tel./fax: +38 (06264) 6-84-13

# МЕТАЛУРГІЙНИЙ КОМБІНАТ «АЗОВСТАЛЬ»



## Повна назва підприємства

Публічне акціонерне товариство  
«Металургійний комбінат «Азовсталь»

## Керівник підприємства

Цкітішвлі Енвер Омарович - генеральний  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- сляби безперервнолиті завтовшки від 220 до 300 мм, завширшки від 1250 до 2100 мм, завдовжки від 5000 до 12000 мм
- товстолистовий прокат товщиною 6-200 мм, шириною 1500-3300 мм і довжиною 6000-24400 мм
- сортовий і фасонний прокат - кутики, балки і швелери різноманітних типорозмірів, а також спеціальні профілі для будівництва, транспортного і загального машинобудування, гірничодобувної промисловості
- рейки залізничні
- рейкові скріплення
- кулі помольні діаметром від 40 до 120 мм з термообробкою до 4-ої групи твердості
- квадратна заготовка - поставляється мірними довжинами по 6000-11800 мм
- продукція з металургійних шлаків

Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо  
В наявності

**Країни, в які експортується продукція**  
Італія, РФ, Індія, Польща, Південна Корея

**Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію**  
Готові працювати по всьому світу

## Контактна інформація

<https://azovstal.metinvestholding.com>  
e-mail: azovstal@metinvestholding.com  
тел.: +38 (0629) 46-79-55  
факс: +38 (0629) 52-70-00



# AZOVSTAL IRON & STEEL WORKS

## Full company name

Public Joint-Stock Company «Azovstal Iron & Steel Works»

## Head of the enterprise

Tskitishvili Enver - Chief Executive Officer

## Products offered for export

- continuous slabs of a thickness from 220 to 300 mm, width from 1250 to 2100 mm, length from 5000 to 12000 mm
- steel plate of a thickness 6-200 mm, width 1500-3300 mm and length 6000-24400 mm
- long and flat products - angles, beams and U-sections of various sizes, as well as special profiles for construction, transport and general mechanical engineering, mining industry
- railway rails
- rail fasteners
- pellets with diameter from 40 to 120 mm with heat treatment to the 4th group of hardness
- square billet - comes in dimensional lengths of 6000-11800 mm
- products of metallurgical slags

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

Italy, Russia, India, Poland, South Korea

## Countries which the company intends to deliver products to

Ready to work around the world

## Contact information

<https://azovstal.metinvestholding.com>  
e-mail: azovstal@metinvestholding.com  
tel.: +38 (0629) 46-79-55  
fax: +38 (0629) 52-70-00



# МАРІУПОЛЬСЬКИЙ МЕТАЛУРГІЙНИЙ КОМБІНАТ ІМЕНІ ІЛЛІЧА



## Повна назва підприємства

Публічне акціонерне товариство  
«Маріупольський металургійний комбінат  
імені Ілліча»

## Керівник підприємства

Шевченко Тарас Григорович – генеральний  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- гарячекатані товсті листи, призначені для виготовлення труб магістральних трубопроводів, морських суден, посудин, що працюють під тиском, мостових конструкцій, інших металоконструкцій відповідального призначення
- гарячекатані товсті і тонкі листи і смуги, в т.ч. травлені
- холоднокатані, в т. ч. оцинковані тонкі стрічки, листи і смуги, в т.ч. для холодного штампування, виготовлення профнастилу та ін.
- труби водо- і газопровідні зварні тонкостінні круглого перерізу та профілі з них
- агломерат, що виготовляється з залізорудної сировини для виробництва чавуну
- литі заготовки і катані сляби

Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо  
В наявності

**Країни, в які експортується продукція**  
Італія, Туреччина, Китай, РФ, Біларусь

**Країни, до яких підприємство має намір  
поставляти продукцію**  
Готові працювати по всьому світу

## Контактна інформація

<https://ilyichsteel.metinvestholding.com>  
e-mail: office@ilyichsteel.com  
тел./факс: +38 (0629) 41-04-94, 43-43-09, 56-33-  
33, 56-47-17, 56-40-09, 56-43-56



# ILYICH IRON AND STEEL WORKS

## Full company name

Public Joint-Stock Company «Ilyich Iron and Steel Works»

## Head of the enterprise

Shevchenko Taras - Chief Executive Officer

## Products offered for export

- hot-rolled thick sheets intended for the manufacture of pipes of main pipelines, sea-going vessels, pressure vessels, bridge structures, other metal structures of responsible designation
- hot-rolled thick and thin sheets and strips, including pickled

- cold-rolled, including galvanized thin strips, sheets and strips, including those for cold stamping, production of corrugated board, etc.
- welded pipes of water and gas supply, thin-walled, round rolled steel sections
- agglomerate made of iron ore for the production of pig iron
- cast billets and rolled slabs

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

Italy, Turkey, China, Russian Federation, Belarus

## Countries which the company intends to deliver products to

Ready to work around the world

## Contact information

<https://ilyichsteel.metinvestholding.com>  
e-mail: office@ilyichsteel.com  
tel./fax: +38 (0629) 41-04-94, 43-43-09, 56-33-33,  
56-47-17, 56-40-09, 56-43-56



# СТАРОКРАМАТОРСЬКИЙ МАШИНОБУДІВНИЙ ЗАВОД

## Повна назва підприємства

Публічне акціонерне товариство -  
«Старокраматорський машинобудівний  
завод»

## Керівник підприємства

Пилипенко Василь Васильович - голова  
правління - генеральний директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- обладнання переробки листового прокату
- обладнання переробки сортового прокату та труб
- підйомно-транспортне обладнання (крані)
- обладнання для коксового виробництва
- обладнання для доменного та агломераційного виробництва
- нестандартне обладнання
- вузли прокатного обладнання та змінні комплекти
- машини, окрім вузлів та деталей за кресленнями замовника
- гірничо-шахтне обладнання
- портове обладнання

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій, тощо.

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Німеччина, Японія, Франція, Італія, Пакистан, Індія, Корея, Іран, Туреччина, Китай, Польща, Болгарія, Угорщина, Румунія, Словаччина, Молдова, Грузія, Казахстан, Білорусь, РФ

Країни, до яких  
підприємство має наміри  
поставляти продукцію  
До країн будь-якого  
географічного напрямку



**Контактна інформація**  
<https://www.skmz.dn.ua>  
e-mail: marketing@skmz.dn.ua,  
export@skmz.dn.ua,  
тел.: +38 (0626) 44-76-79

## Контактна особа

Кириченко Сергій Павлович - заступник  
директора з маркетингу  
e-mail: kirichenko@skmz.dn.ua  
тел.: +38 (0626) 44-76-79,  
+38 (050) 422-11-85,  
+38(0626) 44-76-89



# STAROKRAMATORSKY MACHINE-BUILDING PLANT

## Full company name

Public Joint-Stock Company  
«Starokramatorsky machine-building plant»

## Head of the enterprise

Pylypenko Vasyl - Chairman of the Board -  
Chief Executive Officer

## Products offered for export

- sheet metal processing equipment
- rolled stock and pipes processing equipment
- hoisting equipment (cranes)
- coke production equipment
- blast furnace and agglomeration production equipment
- non-standard equipment
- units of rolling equipment and replacement kits
- machines, individual units and parts in accordance with the drawings of the customer
- mining equipment
- port equipment

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

Germany, Japan, France, Italy, Pakistan, India, Korea, Iran, Turkey, China, Poland, Bulgaria, Hungary, Romania, Slovakia, Moldova, Georgia, Kazakhstan, Belarus, Russian Federation



## Countries which the company intends to deliver products to

To the countries of any geographic direction

## Contact information

<https://www.skmz.dn.ua>  
e-mail: marketing@skmz.dn.ua,  
export@skmz.dn.ua,  
tel.: +38 (0626) 44-76-79

## Contact person

Kyrychenko Serhii - Deputy Director of Marketing  
e-mail: kirichenko@skmz.dn.ua  
tel.: +38 (0626) 44-76-79,  
+38 (050) 422-11-85,  
+38(0626) 44-76-89

# ЧАСІВОЯРСЬКИЙ ВОГНЕТРИВКИЙ КОМБІНАТ

## Повна назва підприємства

Публічне акціонерне товариство «Часівоярський вогнетривкий комбінат»



## Керівник підприємства

Бречко Володимир Володимирович - генеральний директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Глина вогнетривка, цегла, порошки молоті вогнетривкі, вогнетривкі вироби та інше

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

6902209100 - вироби вогнетривкі шамотні загального призначення  
6903201000 - вироби вогнетривкі для сифонового розливу сталі  
6903100000 - вироби високовогнетривкі карбідкремнієві  
6902209900 - вироби вогнетривкі і високовогнетривкі для футерування печей, що обертаються  
2508300000 - порошки мелені вогнетривкої глини  
3816000000 - мертель шамотний

2505900000 - пісок формувальний



Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Країни СНД, Алжир, Італія, Іспанія, Індія, Туреччина, Польща, Болгарія, Румунія, Словаччина, Пакистан, Угорщина

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни СНД, Алжир, Італія, Іспанія, Індія, Туреччина, Польща, Болгарія, Румунія, Словаччина, Пакистан, Угорщина

## Контактна інформація

<https://www.chok.ua>  
e-mail: office@chok.ua  
тел./факс: +38 (062) 729-73-37,  
+38 (06274) 7-29-92,  
+38 (06274) 7-29-93  
моб.тел.: +38 (050) 492-69-38

## Контактна особа

sbit@chok.ua  
Федій Тетяна Вікторівна – відділ збуту  
тел./факс (062) 729-73-37  
тел./факс (06274) 7-29-92  
тел. (06274) 7-21-05  
тел. (06274) 7-24-35



# CHASOV-YAR REFRactory WORKS

## Full company name

Public Joint-Stock Company «CHASOV-YAR  
REFRACTORY WORKS»

## Head of the enterprise

Brechko Volodymyr -  
Chief Executive Officer

## Products offered for export

Refractory clay, brick, refractory powder,  
refractory products and others.

## Name and product code according to HCDCS (Harmonized Commodity Description and Coding System)

6902209100 - fire-resistant chamotte products  
of general purpose  
6903201000 - refractory products for siphon  
steel casting  
6903100000 - high-temperature resistant  
products of carbide silicon  
6902209900 - refractory and high-temperature  
resistant products for lining of rotating furnaces  
2508300000 - powders of milled refractory clay  
3816000000 - chamotte mortar  
2505900000 - sand for molding

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

Countries of CIS, Algeria, Italy, Spain, India,  
Turkey, Poland, Bulgaria, Romania, Slovakia,  
Pakistan, Hungary

## Countries which the company intends to deliver products to

Countries of CIS, Algeria, Italy, Spain, India,  
Turkey, Poland, Bulgaria, Romania, Slovakia,  
Pakistan, Hungary

## Contact information

<https://www.chok.ua>  
e-mail: office@chok.ua  
tel./fax: +38 (062) 729-73-37,  
+38 (06274) 7-29-92,  
+38 (06274) 7-29-93  
mobile: +38 (050) 492-69-38

## Contact person

Fedii Tetiana - sales department  
[sbit@chok.ua](mailto:sbit@chok.ua)  
Tel./fax: (062) 729-73-37  
Tel./fax: (06274) 7-29-92  
tel.: (06274) 7-21-05  
tel.: (06274) 7-24-35



# КОРВЕТ



## Повна назва підприємства

Приватне підприємство виробничо-комерційна фірма «Корвет»

## Керівник підприємства

Квітницький Вячеслав Михайлович - генеральний директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Вироби з граніту:

- елементи для огорож
- колони
- кухонні мийки та раковини
- посуд
- архітектурні елементи, у т.ч. фонтани
- меморіальні комплекси

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

Оброблений природний камінь полірований  
6802931000- граніт полірований  
6802991000 – інші оброблені камені

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

**Країни, в які експортується продукція РФ**

**Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію**

Країни СНД, Польща, Румунія, Чехія, Болгарія, Молдова, Словаччина, Латвія, Литва, Естонія

## Контактна інформація

<https://korvet-granit.com.ua>  
e-mail: korvet.granit@gmail.com  
тел.: +38 (050) 704-04-14,  
+38 (050) 031-24-74



## Контактна особа

Квітницький Вячеслав  
Михайлович - директор  
тел.: +38 (050) 704-04-14



# KORVET

## Full company name

Private Enterprise Production and Commercial Firm «Korvet»

## Head of the company

Kvitnytskyi Viacheslav - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Granite products:

- fence elements
- columns
- kitchen sinks and washbasins
- dishes
- architectural elements, including fountains
- memorial complexes

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

Worked and polished natural stone

6802931000- polished granite

6802991000 – other worked stones

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Russian Federation

## Countries where the company has intention to supply this products

Countries of CIS, Poland, Romania, Czech Republic, Bulgaria, Moldova, Slovakia, Latvia, Lithuania, Estonia

## Contact information

<https://korvet-granit.com.ua>  
e-mail: korvet.granit@gmail.com  
tel.: +38 (050) 704-04-14,  
+38 (050) 031-24-74

## Contact person

Kvitnytskyi Viacheslav - Director  
tel.: +38 (050) 704-04-14



# АРТВАЙНЕРІ



**Повна назва підприємства**  
Приватне акціонерне товариство  
«Артвайнери»

**Керівник підприємства**  
Толкачов Ігор Едуардович - генеральний  
директор

**Продукція, що пропонується на експорт**  
Ігристі вина витримані KRIMART, CHARTE,  
АРТЕМІВСЬКЕ

**Назва та код продукції згідно з HCDCS  
(гармонізована система описання та  
кодування)**  
220410 – вина ігристі

**Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо**  
В наявності

**Країни, в які експортується продукція**  
Німеччина, Греція, Латвія, Ізраїль, Китай

**Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію**

Польща, Азербайджан, Казахстан, Румунія, Італія,  
Словаччина, Австралія

## **Контактна інформація**

<http://www.artwinery.com.ua>  
e-mail: info@artwinery.com.ua  
тел.: +38 (06274) 86-5-31

## **Контактна особа**

Ірина Прокопчук - керівник відділу з експорту  
тел.: +38 (098) 178-01-77



# ARTWINERY

## Full company name

Private Joint-Stock Company «Artwinery»

## Head of the company

Tolkachov Ihor - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Generous sparkling wines KRIMART, CHARTE, ARTEMIVSKE

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

220410 – sparkling wines

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available



## Countries where the company sold this products

Germany, Greece, Latvia, Israel, China

## Countries where the company has intention to supply this products

Poland, Azerbaijan, Kazakhstan, Romania, Italy, Slovakia, Australia

## Contact information

<http://www.artwinery.com.ua>

E-mail: [info@artwinery.com.ua](mailto:info@artwinery.com.ua)

tel.: +38 (06274) 86-5-31

## Contact person

Iryna Prokopchuk - Head of Export Department

tel.: +38 (098) 178-01-77

# БЕТОНМАШ

## Повна назва підприємства

Приватне акціонерне товариство «Бетонмаш»

## Керівник підприємства

Флерко Максим Миколайович - генеральний директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Бетонозмішувальне обладнання, запчастини до машин добувної промисловості та будівництва, а також металургійного комплексу

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

- 25.29. Виробництво інших металевих баків, резервуарів і контейнерів
- 25.62. Механічне оброблення металевих виробів
- 25.93. Виробництво виробів із дроту, ланцюгів і пружин
- 28.21. Виробництво печей і пічних пальників
- 28.91. Виробництво машин і устаткування для металургії
- 28.92. Виробництво машин і устаткування для добувної промисловості та будівництва
- 33.20. Установлення та монтаж машин і устаткування

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій, тощо

В наявності



**Betonmash**  
engineering plant

## Країни, в які експортується продукція

Польща, Грузія, Білорусь, Молдова та країни СНД

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Грузія, Польща, Словаччина, Угорщина, Білорусь, Молдова та країни СНД

## Контактна інформація

<https://www.betonmash.com>  
e-mail: market@betonmash.com  
тел.: +38 (0626) 63-55-75  
факс: +38 (06262) 3-83-84,  
+38 (06262) 2-42-99

## Контактна особа

Малюченко Катерина Сергіївна - начальник рекламного відділу  
e-mail: k.maluchenko@gmail.com  
тел.: +38 (0626) 63-55-14



# BETONMASH

## Full company name

Private Joint-Stock Company «Betonmash»

## Head of the company

Flerko Maksym - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Concrete mixing equipment, spare parts for mining and construction machinery, and also for metallurgical complex

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

25.29. Manufacture of other metal tanks, reservoirs and containers  
25.62. Machining of metal products  
25.93. Manufacture of products from wire, circuits and springs  
28.21. Manufacture of furnaces and stove burners  
28.91. Manufacture of machinery and equipment for metallurgy  
28.92. Manufacture of machinery and equipment for metallurgy  
33.20. Emplacement and installation of machinery and equipment

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Poland, Georgia, Belarus, Moldova and CIS countries

## Countries where the company has intention to supply this products

Georgia, Poland, Slovakia, Hungary, Belarus, Moldova and CIS countries

## Contact information

<https://www.betonmash.com>  
e-mail: market@betonmash.com  
tel.: +38 (0626) 63-55-75  
fax: +38 (06262) 3-83-84,  
+38 (06262) 2-42-99

## Contact person

Maliuchenko Kateryna - Head of Advertising Department  
e-mail: k.maluchenko@gmail.com  
tel.: +38 (0626) 63-55-14



# ГРЕТА

## Повна назва підприємства

Приватне акціонерне товариство «Грета»

## Керівник підприємства

Анненков Віктор Захарович - генеральний директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Плити підлогові, газові, електричні, настільні, вбудована техніка

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

73 21 11 – плити для приготування їжі та аналогічні неелектричні апарати побутового використання та їх частини, з чорних металів на газовому паливі або на газу  
85 16 60 – електроплити кухонні, електроплитки, електропечі для вмонтування

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Угорщина, Польща, Литва, Кіпр, Румунія, Чехія, Казахстан, РФ, Азербайджан, Молдова, Киргизстан

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Угорщина, Польща, Литва, Кіпр, Румунія, Чехія, Казахстан, РФ, Азербайджан, Молдова, Киргизстан та інші



## Контактна інформація

<https://greta.ua>

e-mail:

main@greta.donetsk.ua

тел.: +38 (06267) 54-0-10,

+38 (06267) 54-0-56

## Контактна особа

Анненков Володимир Вікторович - член наглядової ради

e-mail: main@greta.donetsk.ua

тел.: +38 (06267) 54-0-10,

+38 (06267) 54-0-56



# GRETA

## Full company name

Private Joint-Stock Company «GRETA»

## Head of the company

Annienkov Viktor - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Floor-standing, gas, electric, tabletop cooking plates, built-in appliances

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

73 21 11 – cooking plates and similar non-electric household appliances and parts thereof, of ferrous metals on gaseous fuel type or gas  
85 16 60 – electric cookers, electric stoves, electric furnaces for installation

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Hungary, Poland, Lithuania, Cyprus, Romania, Czech Republic, Kazakhstan, Russian Federation, Azerbaijan, Moldova, Kyrgyzstan

## Countries where the company has intention to supply this products

Hungary, Poland, Lithuania, Cyprus, Romania, Czech Republic, Kazakhstan, Russian Federation, Azerbaijan, Moldova, Kyrgyzstan and others

## Contact information

<https://greta.ua>

e-mail: main@greta.donetsk.ua

tel.: +38 (06267) 54-0-10,

+38 (06267) 54-0-56

## Contact person

Annienkov Volodymyr - Supervisory Board member

e-mail: main@greta.donetsk.ua

tel.: +38 (06267) 54-0-10,

+38 (06267) 54-0-56



# VISTEC

Повна назва  
підприємства  
Приватне акціонерне  
товариство  
«Машинобудівний завод  
«VISTEC»



**Керівник підприємства**  
Дадашов Ордаш Саліхович – генеральний  
директор

**Продукція, що пропонується на експорт**  
• ланцюги круглоланкові різного  
призначення: спеціальні високоміцні  
калібровані ланцюги, призначенні для  
застосування в машинах і устаткуванні  
гірничої промисловості; круглоланкові  
ланцюги для конвеєрного транспорту,  
вантажні, рибальські, стропові, для цементної



промисловості  
• електроди зварювальні  
• дріт зварювальний  
• дріт загального призначення  
• будівельні цвяхи  
• продукція ковальсько-пресового  
виробництва (запчастини для  
гірничувахтного обладнання, скребкових  
конвеєрів, монорейкових доріг та інше)

**Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо**

В наявності

**Країни, в які експортується продукція**  
Франція, Нідерланди, Бельгія, Польща, РФ,  
Білорусь, Узбекистан, Молдова, Вірменія,  
Грузія, Азербайджан, Туркменістан, Казахстан

**Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію**  
Німеччина, Болгарія, Чехія, Литва, Латвія

**Контактна інформація**  
<http://vistec.com.ua>  
e-mail: [office@vistec.dn.ua](mailto:office@vistec.dn.ua)  
тел.: +38 (0627) 44-69-24



# VISTEC

## Full company name

Private Joint-Stock Company «Machine building factory «VISTEC»

## Head of the company

Dadashov Ordash – Chief Executive Officer

## Products offered for export

- large-stranded circuits for different purposes: special high-strength calibrated circuits intended for use in machinery and for equipment of the mining industry; round-line circuits for conveyor transport, cargo, fishing, sling, for the cement industry
- welding electrodes
- welding wire
- general purpose wire
- building nails
- forging and pressing production (spare parts for mining equipment, scraper conveyors, monorail roads, etc.)

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

France, Kingdom of the Netherlands, Belgium, Poland, Russia, Belarus, Uzbekistan, Moldova, Armenia, Georgia, Azerbaijan, Turkmenistan, Kazakhstan



**VI**  
VISTEC  
ВИСТЕК

## Countries where the company has intention to supply this products

Germany, Bulgaria, Czech Republic, Lithuania, Latvia

## Contact information

<http://vistec.com.ua>  
e-mail: [office@vistec.dn.ua](mailto:office@vistec.dn.ua)  
tel.: +38 (0627) 44-69-24



# НОВОКРАМАТОРСЬКИЙ МАШИНОБУДІВНИЙ ЗАВОД



## Повна назва підприємства

Приватне акціонерне товариство  
«Новокраматорський Машинобудівний  
Завод»

## Керівник підприємства

Суков Геннадій Сергійович - голова  
правління-генеральний директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- прокатне, металургійне обладнання
- прокатні валки та деталі енергетичного обладнання
- ковальсько-пресове, гірничорудне, гідротехнічне, підйомно-транспортне та спеціалізоване обладнання
- виливки, виковки

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Продукція постачається у 79 країн світу

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Готові працювати по всьому світу

## Контактна інформація

<https://www.nkmz.com>  
e-mail: ztm@nkmz.donetsk.ua  
тел.: +38 (0626) 43-70-80  
факс: +38 (0626) 47-22-49

## Контактна особа

Березовський Дмитро Едуардович -  
начальник відділу металевих конструкцій  
e-mail: omir@nkmz.donetsk.ua  
тел.: +38 0626 47-80-34



# NOVOKRAMATORSKY MASHINOSTROITELNY ZAVOD

## Full company name

Private Joint-Stock Company «Novokramatorsky Mashinostroitelny Zavod»

## Head of the enterprise

Sukov Hennadii - Chairman of the Board - Chief Executive Officer

## Products offered for export

- rolling mill, metallurgical equipment, rolling mills and parts for power equipment
- forging, mining, hydrotechnical, lifting-transport and specialized equipment
- castings, forgings

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

Products of the company are exported to 79 countries of the world

## Countries which the company intends to deliver products to

Ready to work around the world

## Contact information

<https://www.nkmz.com>  
e-mail: ztm@nkmz.donetsk.ua  
tel.: +38 (0626) 43-70-80  
fax: +38 (0626) 47-22-49

## Contact person

Berezovskyi Dmytro - Head of the Department of Metal Structures  
e-mail: omir@nkmz.donetsk.ua  
tel.: +38 0626 47-80-34



# ФІТОФАРМ

Повна назва  
підприємства  
Приватне  
акціонерне  
товариство  
«ФІТОФАРМ»

Керівник  
підприємства  
Тілахун Гобезайєху  
Ейасу- генеральний директор

Продукція, що пропонується на експорт  
Лікарські засоби

Назва та код продукції згідно з HCDCS  
(гармонізована система описання та  
кодування)

3004 – лікарські засоби

Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо  
В наявності

Країни, в які експортується продукція  
Грузія, Азербайджан, Молдова, Таджикистан,  
Естонія, Латвія, Литва

Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію  
Країни СНД, ЄС, Близького Сходу, Південної  
Азії



Контактна інформація  
<https://fitofarm.ua>  
e-mail: info@fitofarm.ua  
тел.: +38 (044) 390-52-91

Контактна особа

Деревянко Наталя Олександровна - заступник  
операційного директора  
e-mail: natalia\_derevyanko@fitofarm.ua  
тел: +38(044)300-52-91



# FITOFARM

## Full company name

Private Joint-Stock Company «FITOFARM»

## Head of the enterprise

Tilakhun Hobezaiekh Yeiasu - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Medicines

## Name and product code according to HCDCS (Harmonized Commodity Description and Coding System)

3004 – Medicines

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries, which the products export to

Georgia, Azerbaijan, Moldova, Tajikistan, Estonia, Latvia, Lithuania

## Countries which the company intends to deliver products to

Countries of CIS, EU, Middle East, South Asia

## Contact information

<https://fitofarm.ua>  
e-mail: [info@fitofarm.ua](mailto:info@fitofarm.ua)  
tel.: +38 (044) 390-52-91

## Contact person

Derevianko Natalia - Deputy Chief Operating Officer  
e-mail: [natalia\\_derevyanko@fitofarm.ua](mailto:natalia_derevyanko@fitofarm.ua)  
tel.: +38 (044) 300-52-91



# АВДІЇВСЬКИЙ ЗАВОД МЕТАЛЕВИХ КОНСТРУКЦІЙ

Повна назва підприємства  
Приватне акціонерне товариство «АВДІЇВСЬКИЙ ЗАВОД МЕТАЛЕВИХ КОНСТРУКЦІЙ»

Директор підприємства Новицький Леонід Віталійович - генеральний директор

**Продукція, що пропонується на експорт**

- круглі та багатогранні опори вуличного освітлення
- типові сталеві конструкції для опор ліній електропередач напругою 0,38 кВ і 6-10 кВ, які встановлюються на залізобетонних віброзвісах стійках
- металеві конструкції напругою 35 -750 кВ на центрифуговані конічні та віброзвісі залізобетонні стійки для опор різного призначення
- металоконструкції опор ЛЭП 35-750 кВ
- металоконструкції відкритих розподільних пристрій напругою 35-750 кВ (портали)
- сталеві радіощогли і вежі з аввишками від 30-120 метрів
- металоконструкції щогл на залізобетонних стійках
- жорсткі металеві поперечини ґратчастого типу для контактної мережі залізничних доріг, згідно типового проекту серія 3.501.2-136
- металоконструкції для коксохімічних і металургійних заводів
- закладну сталеву шайбу, яка виготовляється,



згідно ТУ У 01116472.025-99

• металоконструкції каркасів промислових та цивільних будівель та споруд: колони, ферми, балки, зв'язки, ригеля, прогони, майданчики, драбини, огорожі та ін.

**Назва та код продукції згідно з НСДС (гармонізована система описання та кодування)**

7308909800 - металоконструкції та їх частини з чорних металів

**Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.**

В наявності

**Країни, до яких раніше постачалась ця продукція**

Молдова, Естонія, Грузія, Азербайджан, Бразилія, Туркменістан

**Країни, до яких підприємство має намір поставляти продукцію**

Польща, Румунія, Німеччина, Молдова, Естонія, Грузія, Азербайджан, Бразилія, Туркменістан

**Контактна інформація**

e-mail: omc@azmk.dn.ua, azmk@azmk.dn.ua  
веб-сайт: <http://www.azmk.dn.ua>  
тел.: (06236) 3-38-88, 3-38-22

**Контактна особа**

Момот Юлія Михайлівна - начальник відділу маркетингу та збуту  
тел.: +38(050)473-35-00  
e-mail: [ooo.uves@gmail.com](mailto:ooo.uves@gmail.com)

# AVDIYIVSKY METAL CONSTRUCTION DETAILS PLANT

## Full company name

Private Joint-Stock Company «Avdiyivsky Metal Construction Details Plant»

## Head of the enterprise

Novytskyi Leonid - Chief Executive Officer

## Products offered for export

- round and multifaceted street lighting support
- typical steel structures for supports of power lines with voltage of 0.38 kV and 6-10 kV, which are installed on reinforced concrete vibrated racks
- metal structures with voltage of 35-750 kV for centrifuged conical and vibration reinforced concrete racks for supports of different purposes
- metal structures of power transmission lines of 35-750 kV
- metal structures of open switchgears of voltage 35-750 kV (portals)
- steel radio masts and towers ranging from 30-120 meters
- metal structures of mast on reinforced concrete racks
- rigid metal cross-sections grates for a contact network of railways, according to the typical project series 3.501.2-136
- metal structures for coke and metallurgical plants
- fixing steel washer that is made in accordance with TU U 01116472.025-99
- metal structures of industrial and civil buildings and structures: columns, trusses, beams, ties, bolts, runways, platforms, ladders, fences, etc.

## Name and product code according to HCDCS (Harmonized Commodity Description and Coding System)

7308909800 - metal structures and their parts of ferrous metals

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

## Countries that were previously supplied with this product

Moldova, Estonia, Georgia, Azerbaijan, Brazil, Turkmenistan

## Countries which the company intends to deliver products to

Poland, Romania, Germany, Moldova, Estonia, Georgia, Azerbaijan, Brazil, Turkmenistan

## Contact information

e-mail: omc@azmk.dn.ua, azmk@azmk.dn.ua

web-site: <http://www.azmk.dn.ua>

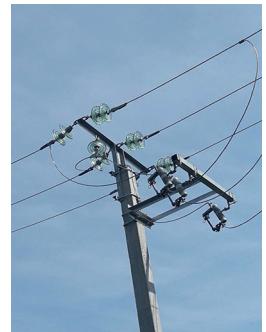
tel.: (06236) 3-38-88,  
3-38-22

## Contact person

Momot Yuliia - Head of Marketing and Sales

tel.: +38 (050) 473-35-00

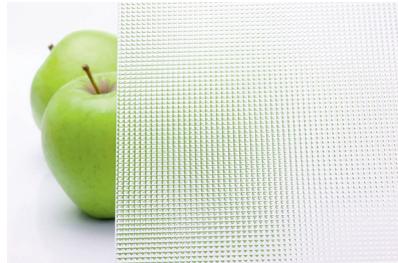
e-mail: ooo.uves@gmail.com



# ГЛАСКОМЕРЦ

Повна назва  
підприємства  
Товариство з  
обмеженою  
відповідальністю  
«Гласкомерц»

Керівник  
підприємства  
Коржиков Денис Віталійович - директор



## Продукція, що пропонується на експорт

- виробництво скла листового візерункового безбарвного та кольорового (бронзове, жовте)
- виробництво скла Solar Glass для сонячних батарей, геліосистем і теплиць
- виробництво скла листового армованого безбарвного
- промислова переробка скла

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.

В наявності

## Країни, до яких експортується продукція

РФ, Білорусь, Бельгія, Болгарія, Польща, Словаччина, Німеччина, Нідерланди, Греція, Хорватія, Італія, Молдова, Румунія, Чехія, Азербайджан, Казахстан, Киргизія, Узбекистан, Таджикистан, Велика Британія

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Іспанія, Франція, Туреччина



# GLASSCOMMERCE

ПРОИЗВОДИМ СТЕКЛО С 1895 ГОДА

## Контактна інформація

e-mail: info\_glass@ukr.net  
тел./факс: +380 (6272) 4-39-32

## Контактна особа

Костянтин Волченко - керівник торгового дому  
e-mail: selena@glasscomerce.com  
тел.: +38 (099) 291-51-09,  
+38 (098) 291-51-09,  
+38 (093) 291-51-09,  
+38 (06272) 4-00-22

Володимир Прокопенко - керівник відділу продажу

e-mail: glascomerc208@ukr.net,  
prokopenko.vladimir@glasscomerce.com  
тел.: +38 (050) 245-32-42

# GLASSCOMMERCE

## Full company name

Limited Liability Company «Glasscommerce»

## Head of the company

Korzhikov Denys - Director

## Products offered for export

- production of colourless and coloured sheets of ornamental glass (bronze, yellow)
- production of Solar Glass for solar panels, heliosystems and greenhouses
- production of sheet colourless reinforced glass
- industrial glass processing

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Russian Federation, Belarus, Belgium, Bulgaria, Poland, Slovakia, Germany, Netherlands, Greece, Croatia, Italy, Moldova, Romania, Czech



Republic, Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Tajikistan, United Kingdom

## Countries where the company has intention to supply this products

Spain, France, Turkey

## Contact information

e-mail: info\_glass@ukr.net  
phone/fax: +380 (6272) 4-39-32

## Contact person

Kostiantyn Volchenko - Head of a trading house  
tel.: +38 (099) 291-51-09,  
+38 (098) 291-51-09,  
+38 (093) 291-51-09,  
+38 (06272) 4-00-22  
e-mail: selena@glasscommerce.com

Volodymyr Prokopenko - Head of Sales Department

e-mail: glascomerc208@ukr.net  
prokopenko.vladimir@glasscommerce.com  
tel.: +38 (050) 245-32-42



# ДОНБАСЬКА ІНДУСТРІАЛЬНА КОМПАНІЯ

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Донбаська індустріальна компанія»

## Керівник підприємства

Гаргай Віталій Іванович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Обладнання для гірничозбагачувального, паливно-енергетичного та металургійного комплексів

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

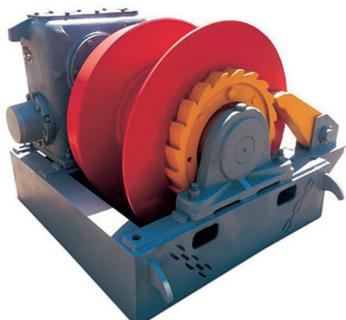
8425 - підймальне обладнання

8474 - обладнання для добувної промисловості

8483 - механічні передачі

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.

В наявності



**Країни, в які експортується продукція**  
Естонія, Латвія, Литва, Грузія, Азербайджан, Молдова



Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію  
Країни ЄС, Вірменія, Узбекистан, Таджикистан, Туркменістан, Киргизстан, Казахстан, Молдова, країни Близького та Далекого Сходу, країни Африки

## Контактна інформація

[http:// www.dic.dn.ua](http://www.dic.dn.ua)  
e-mail: direktor.dic@gmail.com  
тел.: +38 (056) 796-04-00  
факс: +38 (073) 313-72-34

## Контактна особа

Дем'яненко Дмитро Миколайович – комерційний директор  
e-mail: marketing@dic.dn.ua  
тел.: +38 (095) 807-61-11

# DONBASS INDUSTRIAL COMPANY

## Full company name

Limited Liability Company «Donbass industrial company»

## Head of the enterprise

Harhai Vitalii - director

## Products offered for export

Oremining, fuel and energy and metallurgical complexes equipment

## Name and product code according to HCDCS (Harmonized Commodity Description and Coding System)

8425 - lifting equipment

8474 - equipment for mining industry

8483 - mechanical transmissions

## Availability of certificates of quality, permissions, licenses, etc.

Available

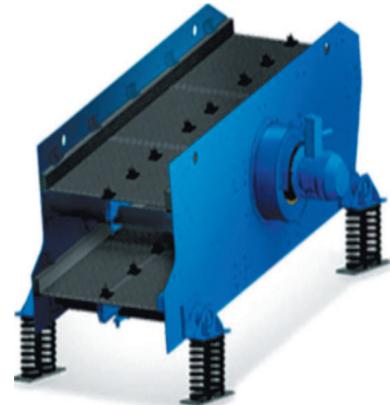


## Countries, which the products export to

Estonia, Latvia, Lithuania, Georgia, Azerbaijan, Moldova

## Countries which the company intends to deliver products to

EU countries,  
Armenia,  
Uzbekistan,  
Tajikistan,  
Turkmenistan,  
Kyrgyzstan,  
Kazakhstan,  
Moldova, countries of the Middle and Far East, countries of Africa



## Contact information

[http:// www.dic.dn.ua](http://www.dic.dn.ua)  
e-mail: direktor.dic@gmail.com  
tel.: +38 (056) 796-04-00  
fax: +38 (073) 313-72-34

## Contact person

Demianenko Dmytro - Commercial Director  
e-mail: marketing@dic.dn.ua  
tel.: +38 (095) 807-61-11

# ДОНМЕТ

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Завод автогенного обладнання ДОНМЕТ»

## Керівник підприємства

Сергієнко Володимир Олександрович -  
директор

**Продукція, що пропонується на експорт**  
Різаки, пальники, редуктори, клапани  
вогнезатримуючі, запчастини до різаків та  
пальників

**Назва та код продукції згідно з HCDCS  
(гармонізована система описання та  
кодування)**

8468100000 - різаки та пальники

8481100500 - редуктори

8481309900 - клапани вогнезатримуючі

8468900000 - запчастини до різаків та  
пальників

**Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо**

Продукція не підлягає обов'язковій  
сертифікації

**Країни, в які експортується продукція**

Молдова, Грузія, Литва, Латвія, РФ, Казахстан,  
Білорусія, Румунія, Португалія, Польща

**Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію**

Фінляндія, Греція



## Контактна інформація

<https://www.donmet.com.ua>

e-mail: svarka@donmet.com.ua

тел.: +38 (050) 053-04-81,

+38 (098) 471-75-01,

+38 (063) 375-30-84

тел./факс: +38 (06264) 5-77-13,

+38 (0626) 44-26-85

## Контактна особа

Парфент'єв Дмитро Вікторович - начальник  
відділу маркетингу та реклами

e-mail: svarka@donmet.com.ua

тел./факс: +38 (06264) 5-77-13, 4-26-85



# DONMET

## Full company name

Limited Liability Company «DONMET Autogenous equipment plant»

## Head of the company

Serhiienko Volodymyr - Director

## Products offered for export

Cutters, burners, reducers, refractory valves, spare parts for cutters and burners

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

8468100000 - cutters and burners

8481100500 - reducers

8481309900 - refractory valves

8468900000 - parts for cutters and burners

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Products are not subject to compulsory certification

## Countries where the company sold this products

Moldova, Georgia, Lithuania, Latvia, Russian Federation, Kazakhstan, Belarus, Romania, Portugal, Poland

## Countries where the company has intention to supply this products

Finland, Greece

## Contact information

<https://www.donmet.com.ua>

e-mail: svarka@donmet.com.ua

tel.: +38 (050) 053-04-81,

+38 (098) 471-75-01,

+38 (063)375-30-84

tel./fax: +38 (06264) 5-77-13,

+38 (0626) 44-26-85

## Contact person

Parfentiev Dmytro - Head of Marketing and Advertisement

e-mail: svarka@donmet.com.ua

tel./fax: +38 (06264) 5-77-13, 4-26-85



# ДРУЖКІВСЬКИЙ ВОГНЕТРИВКИЙ ЗАВОД

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Дружківський вогнетривкий завод»

## Керівник підприємства

Остапенко Ігор Анатолійович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- вироби вогнетривкі і високовогнетривкі для кладки повітронагрівачів і повітропроводів гарячого дуття для доменних печей
- вироби вогнетривкі корундові й високоглиноземисті
- вироби вогнетривкі периклазові та периклазошпінельні
- вироби високовогнетривкі хромітопериклазові
- вироби вогнетривкі і високовогнетривкі для футерівки обertovих печей
- вироби вогнетривкі і високовогнетривкі для безперервного розливання сталі
- вогнетривкий бетон

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

- 6902 20 99 00 - вироби вогнетривкі і високо для кладки повітронагрівачів і повітропроводів гарячого дуття для доменних печей (МКВ)  
6902 20 99 00 - вироби вогнетривкі корундові й високоглиноземісті (МКС, МЛС)  
6902 10 00 00 - вироби вогнетривкі периклазові (П, ПШПЦ)  
6902 10 00 00 - вироби високо хромітопериклазові (ХП)  
6902 10 00 00 - вироби вогнетривкі і високо для футерівки обertovих печей (ПХЦ)

6815 99 00 00 - вироби вогнетривкі і високо для безперервного розливання сталі (КГ, МКС)

3816 00 00 00 - вогнетривкий бетон для доменної печі

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Білорусь, Молдова, Польща, РФ, Узбекистан, Азербайджан, Казахстан, Таджикистан

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

США, Казахстан, Таджикистан, Узбекистан, Польща

## Контактна інформація

<http://gir.ua/>  
тел./факс: +38 (06267) 5-20-91,  
+38 (050) 473-99-62

## Контактна особа

Остапенко Інна Павлівна - директор з маркетингу та збуту  
e-mail: 1206.pio@gmail.com  
тел.: +38 (050) 328 0536

# DRUZHkovka REFRactory PLANT

## Full company name

Limited Liability Company  
«Druzhkovka Refractory Plant»

## Head of the company

Ostapenko Ihor - Director

## Products offered for export

- refractory and high-heat resistant products for masonry of air heaters and hot air blowers for blast furnaces.
- corundum and high alumina refractory products
- periclase and periclase-spinel refractory products
- chromite-periclase high-heat resistant products
- refractory and high-heat resistant products for rotary furnace lining
- refractory and high-heat resistant products for continuous steel casting
- refractory concrete



## (PKhTs)

6815 99 00 00 - refractory and high-heat resistant products for continuous steel casting (KH, MKHS)  
3816 00 00 00 - refractory concrete for blast furnace

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Belarus, Moldova, Poland, Russian Federation, Uzbekistan, Azerbaijan, Kazakhstan, Tajikistan

## Countries where the company has intention to supply this products

USA, Kazakhstan, Tajikistan, Uzbekistan, Poland

## Contact information

<http://gir.ua/>  
tel./fax: +38 (06267) 5-20-91,  
+38 (050) 473-99-62

## Contact person

Ostapenko Inna - Marketing and Sales Director  
e-mail: 1206.pio@gmail.com  
tel.: +38 (050) 328 0536



## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

- 6902 20 99 00 - refractory and high-heat resistant products for masonry of air heaters and hot air blowers for blast furnaces (MKV)  
6902 20 99 00- corundum and high alumina refractory products (MKS, MLS)  
6902 10 00 00 - periclase refractory products (P, PShPTs)  
6902 10 00 00 - chromite-periclase high-heat resistant products (KhP)  
6902 10 00 00 - refractory and high-heat resistant products for rotary furnace lining

# ЗАВОД КОЛЬОРОВИХ МЕТАЛІВ

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою  
відповідальністю  
«Завод кольорових металів»

## Керівник підприємства

Шрамко В'ячеслав  
Миколайович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Кольоровий металопрокат: мідні прутки,  
профілі; мідні шини, труби; латунні труби;  
бронзові, мідні, латунні прутки та інше.

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

7407 – мідні прутки, катанка, профілі та шини,  
латунні прутки та профілі, бронзові прутки  
7408 – мідна проволока, латунна проволока,  
мідно-нікелева проволока, бронзова  
проволока  
7409 – мідні листи і плити, латунні листи і  
плити, бронзові листи і плити, мідно-нікелеві  
листи і плити  
7411 – мідні труби, латунні труби, мідно-  
нікелеві труби

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності



## Країни, в які експортується продукція

Країни СНД, Італія, Німеччина, Франція,  
Нідерланди, Туреччина, Греція, Польща, Чехія,  
Болгарія, Румунія, Словаччина

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни Європи, Азії, Африки та Америки

## Контактна інформація

<https://www.azocm.ua>  
e-mail: office@azocm.ua, kmc@azocm.ua  
тел.: +38 (06274) 3-14-13

## Контактна особа

Гуков Михайло Михайлович - провідний  
менеджер по ринку Європи  
e-mail: m.gukov@azocm.ua  
тел.: +38 (06274) 4-11-12

Гончарова Олена Анатоліївна - менеджер  
комерційної служби  
e-mail: e.danilchenko@azocm.ua  
тел.: +38 (06274) 4-11-12



# NON-FERROUS METALS PLANT

## Full company name

Limited Liability Company «NON-FERROUS METALS PLANT»

## Head of the company

Shramko Viacheslav Mykolaiovych - Director

## Products offered for export

Non-ferrous rolled metal products: copper rods, profiles; copper tires, pipes; brass pipes; bronze, copper, brass rods and others.

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

7407 - copper bars, rods, profiles and tires, brass rods and profiles, bronze rods

7408 - copper wire, brass wire, copper-nickel wire, bronze wire

7409 - copper sheets and plates, brass sheets and plates, bronze sheets and plates, copper-nickel sheets and plates

7411 - copper pipes, brass pipes, copper-nickel pipes

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Countries of CIS, Italy, Germany, France, Netherlands, Turkey, Greece, Poland, Czech Republic, Bulgaria, Romania, Slovakia

## Countries where the company has intention to supply this products

Countries of Europe, Africa, Asia and America

## Contact information

<https://www.azocm.ua>

e-mail: office@azocm.ua, kmc@azocm.ua

tel.: +38 (06274) 3-14-13

## Contact person

Hukov Mykhailo - leading manager on European market

e-mail: m.gukov@azocm.ua

tel.: +38 (06274) 4-11-12

Honcharova Olena - commercial service manager

e-mail: e.danilchenko@azocm.ua

tel.: +38 (06274) 4-11-12



# ЗАВОД МЕТАЛЕВИХ КОНСТРУКЦІЙ

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Завод Металевих Конструкцій»

## Керівник підприємства

Фінько Віктор Вікторович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Металеві опори ліній електропередач (ЛЕП)

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

7308 – металоконструкції та їх частини з  
чорних металів

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Грузія, Туркменістан, РФ

## Країни, до яких підприємство має наміри

## поставляти продукцію

Молдова, Грузія

## Контактна інформація

<http://szmk.com.ua/>

e-mail: zmkplant@gmail.com

тел.: +38(050)918-60-15



## Контактна особа

Хіміч Олександр Миколайович – фінансовий  
директор

e-mail: zmkplant@gmail.com

тел.: +38(050)918-60-15

# ZAVOD METALEVYKH KONSTRUKTSII

## Full company name

Limited Liability Company «Zavod Metalevykh Konstruktsii»

## Head of the company

Finko Viktor - Director

## Products offered for export

Metal supports of (LEP)

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

7308 - metal structures and their parts of ferrous metals

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Georgia, Turkmenistan, Russian Federation

## Countries where the company has intention to supply this products

Moldova, Georgia

## Contact information

<http://szmk.com.ua/>

e-mail: zmkplant@gmail.com

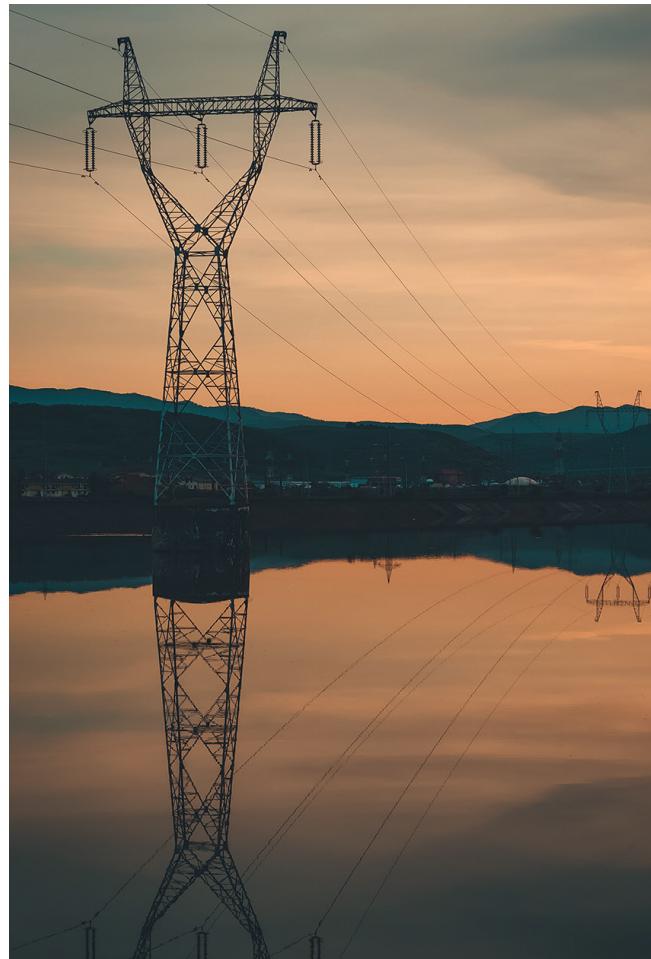
tel.: +38 (050) 918-60-15

## Contact person

Khimich Oleksandr - Chief Financial Officer

e-mail: zmkplant@gmail.com

tel.: +38 (050) 918-60-15



# НВП КРАМТЕХЦЕНТР

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«НВП Крамтехцентр»

## Керівник підприємства

Коротун Максим Сергійович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Дезінтегратори (обладнання для  
подрібнення)

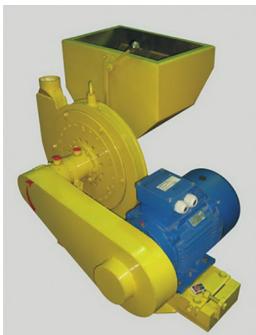
## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

8437800000 - машини для очищенння,  
сортування або калібрування насіння, зерна  
чи сухих бобових культур; обладнання  
для борошномельної промисловості або  
інше обладнання для обробки зернових  
чи сухих бобових культур, крім машин, що  
використовуються на сільськогосподарських  
фермах

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

Країни, в які  
експортується продукція  
Польща, Білорусь



## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Грузія, Казахстан, Молдова, країни ЄС, країни  
Близького та Далекого Сходу

## Контактна інформація

<http://nppktc.com.ua>  
e-mail: market@nppktc.com.ua  
тел.: +38(06264)7-20-13

## Контактна особа

Шевченко Вадим Миколайович - менеджер  
відділу маркетингу  
e-mail: kramtc@i.ua  
тел.: +38(095) 850-41-21

Дезінтегратори забезпечують  
дуже високий ступінь  
подрібнення для великої  
кількості видів сировини та  
матеріалів органічного та  
неорганічного походження

# NPP KRAMTEKHENTR

## Full company name

Limited Liability Company «NPP Kramtekhcentr»

## Head of the company

Korotun Maxim - Director

## Products offered for export

Disintegrators (shredding equipment)

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

8437800000 -machines for cleaning, sorting or calibrating seeds, grains or dry legumes; equipment for the flour-grinding industry or other equipment for the processing of grain or dry legumes, other than machinery used on agricultural holdings

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Poland, Belarus

## Countries where the company has intention to supply this products

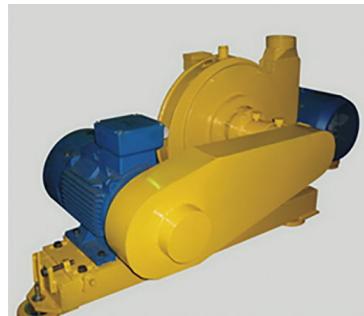
Georgia, Kazakhstan, Moldova, countries of EU, countries of the Middle and Far East

## Contact information

<http://nppktc.com.ua>  
e-mail: market@nppktc.com.ua  
tel.: +38 (06264) 7-20-13

## Contact person

Shevchenko Vadym - Marketing Department Manager  
e-mail: kramtc@i.ua  
tel.: +38(095) 850-41-21



Disintegrators provide a very high degree of fineness for a lot of kinds of raw materials organic and inorganic origin

# КЗТС МАШИНІНГ



## Керівник підприємства

Курінний Сергій Іванович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Пшениця, горох, ячмінь

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

1001 - пшениця і суміш пшениці та жита  
(меслин)

0713 10 - горох

1003 - ячмінь

Повна назва  
підприємства  
Товариство з  
обмеженою  
відповідальністю  
«КЗТС Машинінг»

Наявність сертифікатів якості, дозволів,  
ліцензій тощо  
В наявності

**Країни, в які експортується продукція**  
Швейцарія

**Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію**  
Швейцарія, країни ЄС

## Контактна інформація

Рязанцев Костянтин Генієвич – заступник  
директора з комерції  
e-mail: rk@kzts.agro.com  
тел.: +38 (050) 59-28-476  
<http://kztsagro.com>



# KZTS MACHINING

## Full company name

Limited Liability Company «KZTS Machining»

## Head of the company

Kurinnyi Serhii - Director

## Products offered for export

Wheat, peas, barley

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

1001 - wheat and a mixture of wheat and rye (meslin)  
0713 10 - peas  
1003 - barley

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Switzerland

## Countries where the company has intention to supply this products

Switzerland, countries of EU

## Contact information

Riazantsev Kostiantyn – Deputy Director of Commerce  
e-mail: rk@kzts.agro.com  
tel.: +38 (050) 59-28-476  
<http://kztsagro.com>



# ЛЮБАВА ЛЮКС

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Любава Люкс»

## Керівник підприємства

Терещенко Микола Миколайович -  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Посуд керамічний в асортименті

## Назва та код продукції згідно з HCDCS

(гармонізована система описання та  
кодування)

6912009000 - посуд та прибори столові або  
кухонні, інші господарські і туалетні вироби, з  
кераміки,крім фарфорових

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

РФ, Азербайджан, Молдова

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни ЄС, Вірменія, Узбекистан,  
Таджикистан, Туркменістан, Киргизстан,  
Казахстан, Молдова, країни Близького та  
Далекого Сходу

## Контактна інформація

Терещенко Микола Миколайович - директор  
e-mail: lubavadr@ukr.net  
тел.: +38(050)912-17-10



# LUBAVA LUX

## Full company name

Limited Liability Company «LUBAVA LUX»

## Head of the company

Tereshchenko Mykola - Director

## Products offered for export

Fired clay pottery in assortment

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

6912009000 - crockery and utensils and appliances for dining or kitchen and other household and toilet articles of ceramics, except for porcelain

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Russia, Azerbaijan, Moldova

## Countries where the company has intention to supply this products

EU countries, Armenia, Uzbekistan, Tajikistan, Turkmenistan, Kyrgyzstan, Kazakhstan, Moldova, countries of the Middle and Far East

## Contact information

Tereshchenko Mykola - Director

tel.: +38 (050) 912-17-10

e-mail: lubavadr@ukr.net



# МАГМА

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Магма»

## Керівник підприємства

Булі Сергій Анатолійович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- напально-транспортне обладнання: передавальні візки, сталевози, чавунвози, шлаковози;
- редуктори навісного приводу нахилу конвертера;
- комплектуючі та запасні частини для машин подачі кисню;
- ковші сталерозливні;
- спікальні та обпалювальні візки;
- барабани охолодження повернення та змішувача для агломераційного виробництва;
- гармати для забивання чавунної льотки доменної печі;
- редуктори (вагою до 22 т) з циліндричними та конічними передачами і запчастини до них;
- запчастини до прокатного обладнання;
- колеса кранові (діаметр катання від 400 мм до 1200 мм);
- колеса, зубчасті вінці (цільні і роз'ємні) та х діаметр 4000 мм до модуля 32;
- шевронні валки (глухі і відкриті) і вал-шестерні;
- рейки зубчасті цільноковані та зварні конструкції довжиною до 6 метрів;
- барабани кранові (діаметр від 500 до 1850 мм);
- візки кранові (2-х та 3-х каткові) та

балансири до них;

- хоботи, шпинделі, штанги, штовхачі, вали, осі, шківи гальмівні, блоки тощо;
- траверси, підвіски, головки грейферні тощо;
- грейфери.

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Країни СНД, Словаччина, Іран, Алжир

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Індія, Туреччина, Єгипет, Сербія, Польща, Болгарія, Угорщина

## Контактна інформація

<http://new.magma.ua>  
e-mail: [info@magma.net.ua](mailto:info@magma.net.ua)  
тел.: +380 (629) 56-01-89  
факс: +380 (629) 56-01-92



## Контактна особа

Ковтун Олена Семенівна -  
менеджер зовнішньоекономічної діяльності  
e-mail: [Kovtun-es@magma.net.ua](mailto:Kovtun-es@magma.net.ua)  
тел.: +38(093) 315 80 99

# MAGMA

## Full company name

Limited Liability Company «MAGMA»

## Head of the company

Buli Serhii - Director

## Products offered for export

- off-road equipment: transmission trolleys, steel cars, cast iron, slag cows;
- gearboxes of the hinged drive of the converter slope;
- accessories and spare parts for oxygen-feeding machines;
- steel ladles;
- sickle and heating trolleys;
- return cooling coils and mixer for sinter production;
- guns for clogging the cast iron blast furnace;
- gears (weighing up to 22 t) with cylindrical and conical gears and spare parts for them;
- spare parts for rolling equipment;
- wheels for cranes (rim diameter from 400 mm to 1200 mm);
- wheels, serrated crowns (integral and detachable) max diameter 4000 mm to module 32;
- herringbone rolls (deaf and open) and shaft gears;
- rails indented unit-forged and welded constructions up to 6 meters long;
- drum cranes (diameter from 500 to 1850 mm);



- crane trucks (2 and 3 runners) and balancers to them;
- trunks, spindles, rods, pushers, shafts, axles, brake pulleys, blocks, etc .;
- traverses, suspensions, grapples heads, etc .;
- grapples

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Countries of CIS, Slovakia, Iran, Algeria

## Countries where the company has intention to supply this products

India, Turkey, Egypt, Serbia, Poland, Bulgaria, Hungary

## Contact information

<http://new.magma.ua>  
e-mail: [info@magma.net.ua](mailto:info@magma.net.ua)  
tel.: +380 (629) 56-01-89  
fax: +380 (629) 56-01-92

## Contact person

Kovtun Olena - Manager of Foreign Economic Activity  
e-mail: [kovtun-es@magma.net.ua](mailto:kovtun-es@magma.net.ua)  
tel.: +38 (093) 315 80 99

# НАУКОВО-ВИРОБНИЧЕ ОБ'ЄДНАННЯ «МАРІЛЕНД»



## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Науково-виробниче об'єднання Маріленд»

## Керівник підприємства

Шкіндер Олег Віталійович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Рукава металеві гофровані, компенсатори  
сильфонні

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

8307100090 - труби гнучки з  
недорогоцінних металів

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.

В наявності

## Країни, до яких експортується продукція

Білорусь, Казахстан, РФ

Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію  
До країн будь-якого географічного напрямку

## Контактна інформація

e-mail: info@mariland.com.ua  
тел.: +38(06297)2-48-69

## Контактна особа

Шляхтова Марина Валентинівна  
e-mail: mr@mariland.com.ua  
тел.: +38(050)600-59-80



# SCIENTIFIC PRODUCTION ASSOCIATION «MARILAND»

## Full company name

Limited Liability Company «Scientific production association «MARILAND»

## Head of the company

Shkinder Oleh - Director

## Products offered for export

Hose metal corrugated, bellows expansion joints

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

8307100090 - flexible pipes of non-precious metals

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Belarus, Kazakhstan, Russian Federation

## Countries where the company has intention to supply this products

To the countries of any geographic direction

## Contact information

e-mail: [info@mariland.com.ua](mailto:info@mariland.com.ua)  
tel.: +38 (06297) 2-48-69

## Contact person

Shliakhtova Maryna  
e-mail: [mr@mariland.com.ua](mailto:mr@mariland.com.ua)  
tel.: +38 (050) 600-59-80



# МЕГАТЕКС

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Мегатекс»

## Керівник підприємства

Шапран Юрій Володимирович - генеральний  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Акумуляторні батареї для легкових та  
вантажних автомобілів

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

8507102090

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.

В наявності



# megatex

## Країни, до яких експортується продукція

Україна, РФ, Білорусь, Грузія, Казахстан,  
Азербайджан, Киргизія, Арmenія, Молдова,  
Литва, Італія, Польща, Болгарія, Саудівська  
Аравія, Іспанія, Греція

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни Європи, Африки, Азії та Середнього  
Сходу

## Контактна інформація

<http://www.megatex.ua>  
e-mail: marketing@megatex.ua  
тел.: +38 (06272) 2-60-10,  
2-58-87,  
2-46-93  
факс: +38 (06272) 2-60-10

## Контактна особа

Скоблякова Регіна Євгенівна - спеціаліст з  
методів розширення ринків збуту  
тел.: +38 (067) 524 81 09

# MEGATEX

## Full company name

Limited Liability Company «MEGATEX»

## Head of the company

Shapran Yurii - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Rechargeable batteries for cars and trucks

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

8507102090

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Ukraine, Russia, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Azerbaijan, Kyrgyzstan, Armenia, Moldova, Lithuania, Italy, Poland, Bulgaria, Saudi Arabia, Spain, Greece

## Countries where the company has intention to supply this products

Countries of Europe, Africa, Asia and the Middle East

## Contact information

<http://www.megatex.ua>

e-mail: [marketing@megatex.ua](mailto:marketing@megatex.ua)

tel.: +38 (06272) 2-60-10,

2-58-87,

2-46-93

fax: +38 (06272) 2-60-10

## Contact person

Skobliakova Rehina - specialist in methods for expanding sales markets

tel.: +38 (067) 524 81 09



# НВП ДОНБАСНЕРУДПРОМ

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«НВП «Донбаснерудпром»

## Керівник підприємства

Марков Микола Олексійович - генеральний  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Первинний каолін марок КНВ-1 та КВ-2,  
збагачений каолін марки ОКП

## Назва та код продукції згідно з HCDCS

(гармонізована система описання та  
кодування)

2507002000 - каолін

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Туреччина, Італія, Словаччина, Угорщина,  
Ізраїль, РФ

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни Північної Африки та Східної Європи

## Контактна інформація

<http://www.dnpkaolin.com.ua>

e-mail: [info@dnpkaolin.com.ua](mailto:info@dnpkaolin.com.ua)

тел.: +38 (050) 644-88-81



Первинні каоліни, придатні в якості складової шихти для виробництва фарфорової посуди, для виробництва керамічних плиток, придатні як алюмінатний додаток при виробництві цементних розчинів для отримання цементу та для отримання вогнетривких розчинів для футерування металургійного обладнання

## Контактна особа

Чурсина Інна - менеджер із

зовнішньоекономічної діяльності

e-mail: [dnpkaol.sales@gmail.com](mailto:dnpkaol.sales@gmail.com)

тел.: +38 (050) 644-88-81

# NVP DONBASSNERUDPROM

## Full company name

Limited Liability Company «NVP  
Donbassnerudprom»

## Head of the company

Markov Mykola - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Primary kaolin grades KHB-1 and KB-2, enriched  
kaolin grade ОКП

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

2507002000 - kaolin

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Turkey, Italy, Slovakia, Hungary, Israel, Russian  
Federation

## Countries where the company has intention to supply this products

Countries of North Africa and Eastern Europe

## Contact information

<http://www.dnpkaolin.com.ua>  
e-mail: [info@dnpkaolin.com.ua](mailto:info@dnpkaolin.com.ua)  
tel.: +38 (050) 644-88-81

## Contact person

Chursyna Inna - Manager of Foreign Economic  
Activity  
e-mail: [dnpkaol.sales@gmail.com](mailto:dnpkaol.sales@gmail.com)  
tel.: +38 (050) 644-88-81



Primary kaolins are suitable as a component of the charge for the production of porcelain ware, for the production of ceramic tiles, are suitable as an aluminate add-in in the production of cement solutions for the production of cement and for obtaining refractory solutions for lining of metallurgical equipment

# ЮГТЕХНОТРАНС

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Науково-виробнича фірма «Югтехнотранс»

## Керівник підприємства

Мартовський Володимир Олексійович -  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

- розробка, виготовлення і монтаж систем змащення гребенів коліс рейкового транспорту;
- розробка конденсаторних систем пуску дизелів локомотивів, застосування яких суттєво знижує експлуатаційні витрати і підвищує безпеку на залізничному транспорти

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

2812 – виробництво гіdraulічного та  
пневматичного устаткування  
3320 – установлення та монтаж машин і  
устаткування

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Латвія, Грузія, Азербайджан, Молдова,  
Білорусь, РФ



## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни ЄС, Вірменія, Литва, Узбекистан,  
Таджикистан, Туркменістан, Киргизстан,  
Казахстан, Молдова, країни Близького та  
Далекого Сходу

## Контактна інформація

<https://www.uttm.com.ua>  
e-mail: npfutt@gmail.com  
тел.: +38 (0629) 53-21-98

## Контактна особа

Мартовський Володимир Олексійович -  
директор  
e-mail: npfutt@gmail.com  
тел.: +38 (050) 328-66-51  
+38 (0629) 53-21-98



# YUGTECHNOTRANS

## Full company name

Limited Liability Company «Yugtechnotrans»

## Head of the company

Martovskyi Volodymyr - Director

## Products offered for export

- development, manufacturing and installation of lubrication systems for cranks of wheels of rail transport;
- development of condenser systems for starting diesel engine locomotives, which significantly reduce operating costs and increase safety in rail transport

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

2812 – production of hydraulic and pneumatic equipment

3320 – emplacement and installation of machinery and equipment

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Latvia, Georgia, Azerbaijan, Moldova, Belarus, Russian Federation

## Countries where the company has intention to supply this products

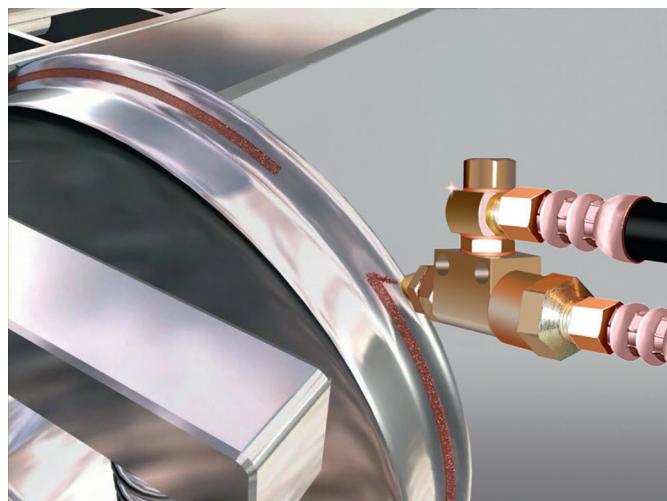
EU countries, Armenia, Lithuania, Uzbekistan, Tajikistan, Turkmenistan, Kyrgyzstan, Kazakhstan, Moldova, countries of the Middle and Far East

## Contact information

<https://www.uttm.com.ua>  
e-mail: npfutt@gmail.com  
tel.: +38 (0629) 53-21-98

## Contact person

Martovskyi Volodymyr- Director  
e-mail: npfutt@gmail.com  
tel.: +38 (050) 328-66-51  
+38 (0629) 53-21-98



# ES ПОЛІМЕР

Повна назва підприємства  
Товариство з обмеженою відповідальністю науково-виробниче підприємство «ES ПОЛІМЕР»



**Керівник підприємства**  
Уковов Олександр Миколайович - генеральний директор

**Продукція, що пропонується на експорт**  
Полімерні та опорні ізолятори, ізолятори для контактної мережі постійного струму, обмежувачі перенапруги ОПН, гумові вироби для саморятівників

**Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)**

8546909000 – ізолятори  
4016930090, 3926909790,  
40169630090 – гумові вироби



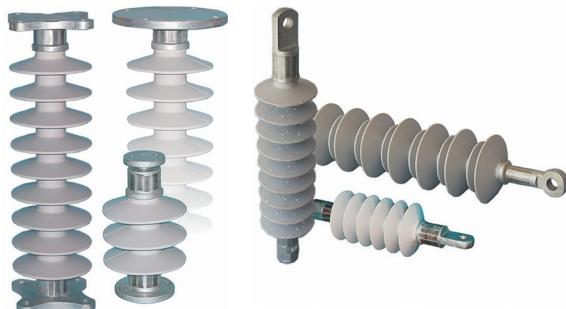
**Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.**

В наявності

**Країни, до яких експортується продукція**  
В'єтнам, Латвія, РФ, Туреччина

**Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію**  
Країни ЄС та Африки, Іран, Ірак

**Контактна інформація**  
<http://www.es-polymer.com>  
e-mail: es.polymer.ltd@gmail.com  
тел.: +38 (0627) 44-65-76,  
+38 (066) 355-26-62  
+38 (097) 355-26-62



Продукція виробляється відповідно до технічних умов, які розроблені з урахуванням вимог Міжнародної Електротехнічної Комісії МЕК (IEC ) 61109, МЕК (IEC) 60009-4. На підприємстві діє система управління якістю ISO 9001-2000, продукція сертифікована в державній системі УкрСЕПРО. Продукція виготовляється на високопродуктивному обладнанні з застосуванням високоякісної сировини провідних європейських виробників.

# ES POLIMER

## Full company name

Limited Liability Company Scientific-Production Enterprise «ES Polimer»

## Head of the company

Ukolov Oleksandr - Chief Executive Officer

## Products offered for export

Polymer and supporting insulators, insulators for a contact network of direct current, surge arresters of overhead arresters, rubber products for self-restraintes

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

8546909000 – insulators

4016930090, 3926909790, 40169630090 – rubber products

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Vietnam, Latvia, Russian Federation, Turkey

## Countries where the company has intention to supply this products

Countries of EU and Africa, Iran, Iraq



## Contact information

[www.es-polymer.com](http://www.es-polymer.com)

e-mail: es.polymer.ltd@gmail.com

tel.: +38 (0627) 44-65-76

+38 (066) 355-26-62

+38 (097) 355-26-62



The products are manufactured in accordance with the specifications, which are developed in accordance with the requirements of the International Electrotechnical Commission (IEC) 61109, IEC 60009-4. The enterprise has a quality management system ISO 9001-2000, the products are certified in the state system UkrSEPRO. The products are manufactured on high-performance equipment using high-quality raw materials from leading European manufacturers.

# РУССОЛЬ-УКРАЇНА

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«РУССОЛЬ-Україна»

## Керівник підприємства

Пікус Вадим Васильович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Сіль поварена харчова «Екстра», «Екстра»  
йодована, «Екстра» таблеткована (10 гр)

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

2501001000 - вода морська та сольові  
розвини

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Литва, Латвія, Естонія, Казахстан, Узбекистан,  
Сербія, Румунія, РФ

## Контактна інформація

<http://slavsalt.com>

e-mail: [secretar@slavsalt.com](mailto:secretar@slavsalt.com)

[secretar.rsu@ukr.net](mailto:secretar.rsu@ukr.net)

тел.: +38 (0626) 62-41-72,

38 (0626) 62-46-31 внутрішній 101

факс: +38 (0626) 62-47-52, внутрішній 150



## Контактна особа

Плескачова Марія Юріївна – начальник  
відділу збути  
e-mail: [manager3.ssdk@gmail.com](mailto:manager3.ssdk@gmail.com)  
тел.: +38 (093) 331-04-46



# RUSSOL-UKRAINE

## Full company name

Limited Liability Company «RUSSOL-Ukraine»

## Head of the company

Pikus Vadym - Director

## Products offered for export

Food-grade kitchen salt "Extra", "Extra" iodized,  
"Extra" pelleted (10 g)

Name and code of the product in accordance  
with the HCDCS (Harmonized commodity  
description and coding system)

2501001000 - sea water and saline solutions

Available quality certificates, permits, licenses  
etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Lithuania, Latvia, Estonia, Kazakhstan,  
Uzbekistan, Serbia, Romania, Russian Federation

## Contact information

<http://slavsalt.com>

e-mail: [secretar@slavsalt.com](mailto:secretar@slavsalt.com)

[secretar.rsu@ukr.net](mailto:secretar.rsu@ukr.net)

tel.: +38 (0626) 62-41-72

+38 (0626) 62-46-31 internal 101

fax: +38 (0626) 62-47-52, internal 150



## Contact person

Pleskachova Mariia - Head of Sales Department

e-mail: [manager3.ssdk@gmail.com](mailto:manager3.ssdk@gmail.com)

tel.: +38 (093) 331-04-46

# РУТА-ПЛЮС

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«РУТА-ПЛЮС»

## Керівник підприємства

Курганов Руслан Анатолійович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Сільськогосподарська продукція: пшениця, ячмінь, льон, нут, горох, кукурудза, сочевиця, технічні коноплі

## Назва та код продукції згідно з HCDS (гармонізована система описання та кодування)

1001 – пшениця

1003 – ячмінь

1005 – кукурудза

120400 - насіння льону, подрібнене або неподрібнене

0713 40 00 00 – сочевиця

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Бангладеш

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни ЄС, країни Персидської затоки: Іран, Оман, Об'єднані Арабські Емірати, Саудівська Аравія, Катар, Бахрейн, Кувейт, Ірак



## Контактна інформація

<https://www.ruta-plus.com>

e-mail: chesvadim@gmail.com

тел.: +38 (050) 254-94-63

## Контактна особа

Чесноков Вадим – директор з розвитку та продаж

e-mail: chesvadim@gmail.com

тел.: +38 (050) 254-94-63

# RUTA-PLUS

## Full company name

Limited Liability Company «RUTA-PLUS»

## Head of the company

Kurhanov Ruslan - Director

## Products offered for export

Agricultural products: wheat, barley, flax, chickpeas, peas, corn, lentils, technical hemp

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

1001 – wheat



1003 – barley

1005 – corn

120400 - seeds of flax, whether or not milled

0713 40 00 00 – lentil

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Bangladesh

## Countries where the company has intention to supply this products

Countries of EU, Gulf countries:  
Iran, Oman, United Arab  
Emirates, Saudi Arabia,  
Qatar, Bahrain, Kuwait, Iraq

## Contact information

<https://www.ruta-plus.com>  
e-mail: chesvadim@gmail.com  
tel.: +38 (050) 254-94-63

## Contact person

Chesnokov Vadym -  
Development and Sales Director  
e-mail: chesvadim@gmail.com  
tel.: +38 (050) 254-94-63

# ТОРГМОНТАЖ

## Повна назва підприємства

Товариство з обмеженою відповідальністю  
«Торгмонтаж»

## Керівник підприємства

Рошупкін Володимир Васильович - директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Труба алюмінієва

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

7608100000 - труби та трубки алюмінієві з  
алюмінієм нелегованого

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо.

В наявності

## Країни, в які експортується продукція РФ, Білорусь

## Країни, до яких підприємство має наміри поставляти продукцію

Країни ЄС

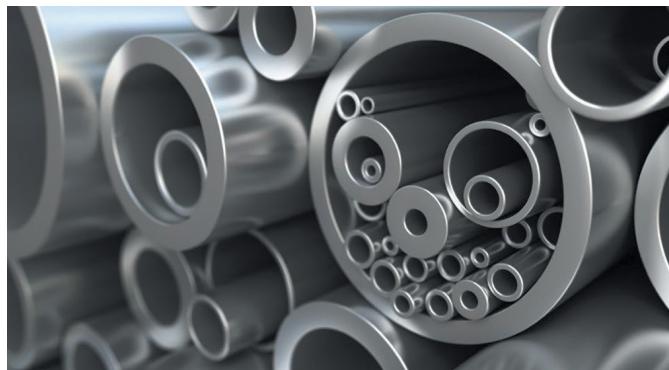
## Контактна інформація

<https://torgmontag.com.ua>  
e-mail: torgmontach@meta.ua  
тел.: +380(626)44-00-32



## Контактна особа

Соломко Олексій Анатолійович - заступник  
директора  
e-mail: torgmontach@meta.ua  
тел.: +38(050)674-90-60



# TORGONTAZH

## Full company name

Limited Liability Company «Torgmontazh»

## Head of the company

Roshchupkin Volodymyr - Director

## Products offered for export

Aluminum tube

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

7608100000 - aluminum tubes and pipes made of non-alloy aluminum

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Russian Federation,  
Belarus

## Countries where the company has intention to supply this products

Countries of EU

## Contact information

<https://torgmontazh.com.ua>

e-mail: torgmontazh@meta.ua

tel.: +380 (626) 44-00-32

## Contact person

Solomko Oleksii - Deputy Director

e-mail: torgmontazh@meta.ua

tel.: +38(050)674-90-60



# ФУРЛЕНДЕР ВІНДТЕХНОЛОДЖІ

Повна назва  
підприємства  
Товариство з  
обмеженою  
відповідальністю  
«Фурлендер  
віндтехнолоджі»



## Керівник підприємства

Никитенко Євген Федорович -  
директор

## Продукція, що пропонується на експорт

Вітроенергетичні установки:  
WTU2.5 потужністю 2,5 МВт,  
WTU2.0 потужністю 2,05 МВт  
WTU3.0 потужністю 3,0 МВт

## Назва та код продукції згідно з HCDCS (гармонізована система описання та кодування)

8502 31 00 00 - електрогенераторні установки  
та обертові електричні перетворювачі  
вітроенергетичні

## Наявність сертифікатів якості, дозволів, ліцензій тощо

В наявності

## Країни, в які експортується продукція

Німеччина, США, Франція, Бельгія, Іспанія,  
Швеція, Польща, Індія, Болгарія, Китай,  
Казахстан, Азербайджан, Іран, В'єтнам



Країни, до яких підприємство має наміри  
поставляти продукцію

Готові працювати по всьому світу

## Контактна інформація

www.fwt.com.ua  
e-mail: info@fwt.com.ua  
тел.: +380 6264 68266  
факс: +380 6264 66211

## Контактна особа

Шевченко Юрій Васильович - заступник  
директора з маркетингу  
e-mail: shevchenko@fwt.com.ua  
тел.: +380 67 602-35-02  
факс: +380 6264 66211

Рівень української складової продукції  
перевищує 50%, що дає право  
замовнику отримувати за вироблену в  
Україні електроенергію надбавку 10%  
до існуючого зеленого тарифу

# FUHRLAENDER WIND TECHNOLOGY



**Full company name**  
Limited Liability  
Company  
«Fuhrlaender Wind  
Technology»

**Head of the  
company**

Nykytenko Yevhen - Director

## Products offered for export

Wind turbines  
WTU2.5 with capacity 2.5 MW,  
WTU2.0 with capacity 2.05 MW,  
WTU3.0 with capacity 3.0 MW

## Name and code of the product in accordance with the HCDCS (Harmonized commodity description and coding system)

8502 31 00 00 - electric generating sets and  
wind-powered rotary converters

## Available quality certificates, permits, licenses etc.

Available

## Countries where the company sold this products

Germany, USA, France, Belgium, Spain, Sweden,  
Poland, India, Bulgaria, China, Kazakhstan,  
Azerbaijan, Iran, Vietnam

## Countries where the company has intention to supply this products

Ready to work around the world

## Contact information

[www.fwt.com.ua](http://www.fwt.com.ua)  
e-mail: [info@fwt.com.ua](mailto:info@fwt.com.ua)  
tel.: +380 6264 68266  
fax: +380 6264 66211

## Contact person

Shevchenko Yurii - Deputy Director of Marketing  
e-mail: [shevchenko@fwt.com.ua](mailto:shevchenko@fwt.com.ua)  
tel.: +380 67 602-35-02  
fax: +380 6264 66211



The level of Ukrainian origin OEM  
components exceeds 50%. This allows  
customers to receive 10% bonus to the  
existing Green Tariff for the electricity  
produced in Ukraine

# НОТАТКИ

# NOTES

A photograph showing a massive stack of shipping containers against a clear blue sky. The containers are stacked in several layers, with many featuring the prominent blue and white 'MAERSK' logo. Other visible branding includes 'EVERGREEN' and 'CRONOS'. The containers are a mix of colors, including blue, red, orange, and dark grey. The perspective is from a low angle, looking up at the towering stack.



# НОТАТКИ